

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Martes 24 de agosto de 1982
Año LXXXII. Núm. 25.074

Oposición al vertido de residuos radiactivos en la «fosa del Atlántico»

OID: Las operaciones se realizan en aguas internacionales y de forma legal

El carguero holandés «Scheldeborg» salió ayer del puerto militar de Den Helder rumbo al cementerio nuclear situado a 700 kilómetros de las costas gallegas, donde, en el curso de esta semana, verterá unas 3.000 toneladas de residuos radioactivos, protegido por una patrullera de la Marina Real holandesa.

El buque «Sirius», de los ecologistas de Green Peace, largó amarras pocas horas después y se lanzó en su persecución con una tripulación de voluntarios de dieciocho países.

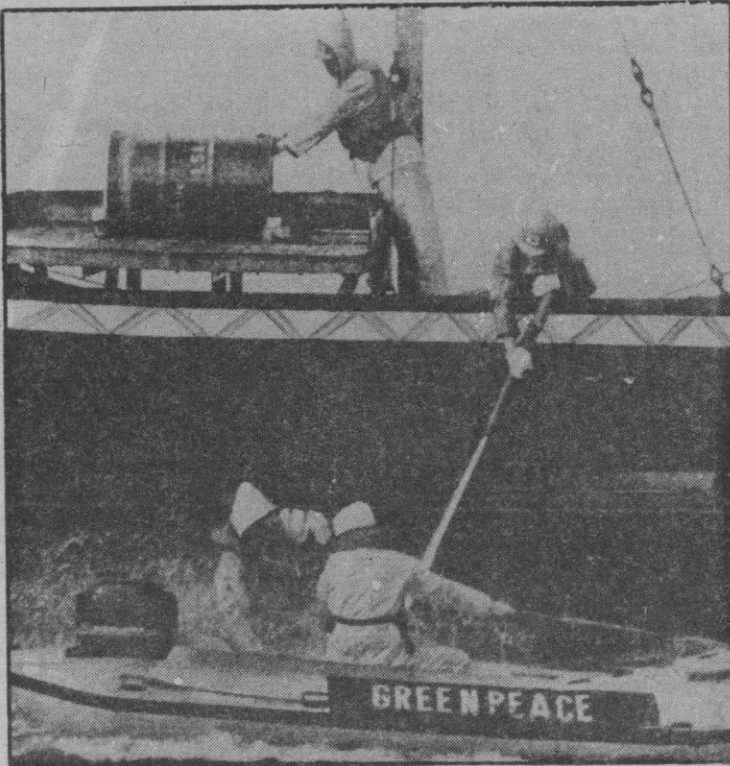
El barco del movimiento Green Peace (Paz verde) no puede atracar en ningún puerto español, ya que está reclamado por las autoridades de Marina de nuestro país, al haberse dado a la fuga, hace algún tiempo, mientras se hallaba custodiado en un puerto de Galicia.

PROTESTA GENERALIZADA

Todos los años se realizan vertidos de unas diez mil toneladas de residuos radiactivos provenientes de Bélgica, Holanda, Suiza y Reino Unido, pero este año la protesta se ha generalizado tanto en España como en los países que utilizan el basurero atómico.

El secretario de Estado de Energía belga, Etienne Knoops, explicó en Bruselas que el riesgo de contaminación de las aguas no es alarmante, puesto que los residuos radioactivos están rodeados de inmensas capas de hormigón y son de baja actividad.

Los ecologistas no se fían de estas garantías y aseguran que los vertidos no aguantan más de veinticinco años en el fondo



Ocupantes de una de las balsas del «Green Peace» son alejados por los marineros de uno de los barcos que verterán su carga de residuos radiactivos en la «fosa del Atlántico».

del mar sin deteriorarse y dejar escapar sus peligrosos flujos radiactivos que contaminan al pescado y, por ende, a los consumidores.

OID: NO HAY RIESGO

Por su parte la Oficina de Información Diplomática (OID) del Ministerio de Asuntos Exteriores confirmaba ayer que los vertidos de residuos radiactivos a unos 700 kilómetros de Finisterre, en la denominada «fosa del Atlántico», se realizan de forma legal, «cumpliendo la normativa internacional, suscrita por España y que se contempla en el Convenio de Londres».

Según la OID, los residuos radiactivos que se depositan en

el cementerio atómico del Atlántico «son de baja y media actividad, y no tienen riesgo ni para las personas ni para el ecosistema marino del emplazamiento».

SEGOVIA

PREOCUPANTE SITUACION

DE LA GANADERIA EXTENSIVA DE LA PROVINCIA

Sin agua y alimentos para el ganado, se hace necesaria la ayuda de la Administración

(Pág. 3)

El presupuesto de inversiones de la Diputación Provincial

(Pág. 5)

En estudio, la liberalización del mercado de trigo

La próxima liberalización del mercado del trigo que se ha comenzado a estudiar no su-

pondrá el que el agricultor se quede desprotegido, ya que el Gobierno continuará mante-

niendo un precio de garantía al que se podrá ofertar el grano al Servicio Nacional de Productos Agrarios (SENPA), organismo que no desaparecerá. Por otro lado, cara a nuestra incorporación a la Comunidad Económica Europea (CEE), se pretende dar un protagonismo, del que ahora carecen, a las organizaciones de agricultores en la comercialización de este producto.

En 1981 se sembraron de trigo 2.623.400 hectáreas y se obtuvo una producción de toneladas 3.356.100, una de las más bajas del siglo. Teniendo en cuenta estos datos y el precio medio percibido por los agricultores el pasado año, que fue de 18,36 pesetas por kilo, el valor total de la producción de trigo

en un año de mala cosecha, como el pasado, ascendió a 61.617 millones de pesetas, lo que da idea de la importancia de este cultivo para la economía agraria. Este año se han sembrado 2.514.999 hectáreas y se espera una producción de 4.481.333 toneladas.

Esta importancia se va acrecentando por el carácter social que tiene este cultivo en la mayor parte de las zonas productoras. Las más importantes son la Cuenca del Duero, el Centro, Andalucía occidental, y el Ebro. Salvo en Andalucía occidental y, en parte de La Mancha, los cultivadores de trigo pertenecen a lo que se ha dado en llamar explotación familiar o de pequeños y medianos cultivadores.

Movilizaciones en Extremadura y Cataluña contra las centrales nucleares de Almaraz y Ascó

Con la manifestación antinuclear que sindicatos, partidos políticos y grupos ecologistas han convocado para el próximo día 5 en la localidad extremeña de Navalmoral de la Mata, en solicitud del cierre definitivo de la central nuclear de Almaraz, y la reunión que ayer tarde celebraron 17 alcaldes catalanes para analizar los problemas de refrigeración de Ascó, continúan las movilizaciones en contra de estas dos centrales, que se ven obligadas a funcionar al 50 por 100 de su capacidad.

En el primer caso se trata de impedir el peligro que podrían ocasionar las averías de los circuitos de Almaraz, con encierros,

En el caso de Ascó, se tiende a asegurar el agua para los circuitos refrigerantes, que, de pararse, acarrearían graves peligros a más de 10.000 personas.

A partir de hoy, encierro indefinido de agricultores de la Cuenca del Duero

La Federación Regional de Agricultores y Ganaderos de la Cuenca del Duero inicia hoy un encierro de carácter indefinido en Tordesillas (Valladolid) para protestar por las medidas tomadas por el Gobierno para paliar los efectos de la sequía.

Al mismo tiempo, la citada organización ha acordado constituirse en asamblea permanente hasta que se conozca de forma oficial el nuevo paquete de medidas que aprobará el Consejo de Ministros en su reunión del próximo viernes.

Entre las peticiones de este sindicato destaca la subvención que cubra todas las pérdidas a los agricultores y ganaderos que hayan tenido durante dos años consecutivos daños superiores al 75% de su producción y subvención del cincuenta por ciento en los lugares en que los daños se hayan situado entre el 50% y el 75%. También han solicitado la concesión de créditos a doce años con tres de carencia y al 7% de interés.

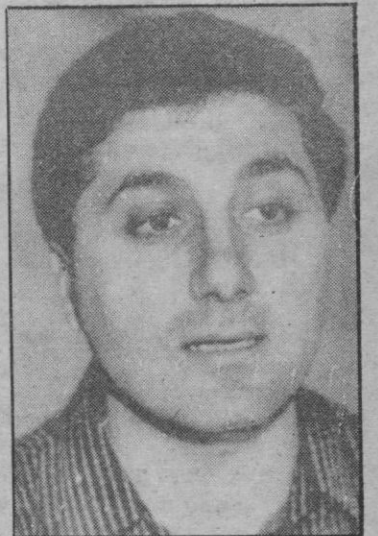
NUEVOS MEDIOS CONTRA LA SEQUIA

El titular del Ministerio de Agricultura presentará al próximo Consejo de Ministros un nuevo paquete de medidas contra la sequía entre las que destacan la moratoria de un año en el pago de las cuotas de la Seguri-

dad Social Agraria y la concesión de 8.000 millones de pesetas en crédito a bajo interés para la compra de semillas certificadas. Mientras tanto, los técnicos del Ministerio continúan estudiando otra serie de medidas para las que no se necesita la aprobación del Gobierno.

Por su parte, las asociaciones integradas en la Confederación Nacional de Agricultores y Ganaderos (CNAG) celebrarán mañana asambleas para informar a sus afiliados de las medidas que se han adoptado hasta ahora y decidir la postura que toman, tras la entrevista que sus directivos mantendrán hoy con García Ferrero, subsecretario de Agricultura.

Gemayel, elegido presidente de Líbano



Bechir Gemayel, jefe de las «fuerzas libanesas» —milicias cristianas unificadas— fue elegido ayer presidente de la República del Líbano, mientras proseguía en Beirut la evacuación de los palestinos con la salida de un grupo de quinientos combatientes hacia Yemen del Sur a bordo del navio griego «Alkion». En Jerusalén, el portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores expresó la satisfacción de Israel por la elección de Gemayel, y expresó al nuevo presidente total éxito en sus esfuerzos por reafirmar la unidad, soberanía e independencia del Líbano.

Cuartos de Baño
Roca
distribuidor oficial
Barrero

Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Telf. 420671

apunte del día

«DE NUESTRO CORRESPONSAL»

Una parte importante de la labor de un medio informativo la llevan a cabo sus corresponsales. De la figura del corresponsal de guerra que se hizo mítica en los inicios del periodismo moderno se ha pasado al moderno corresponsal: un hombre que dedica su vida a viajar, que pasa, por lo tanto, mucho años fuera de su país, teniéndose que adaptar a otras costumbres, otros horarios y otra gente. Los avances en las comunicaciones permiten que sus crónicas lleguen en el día a su país de origen. Así los informativos radiofónicos, por ejemplo, nos despiertan cada mañana con una rueda informativa entre los corresponsales destacados en las más diversas partes del mundo.

Un periódico y cualquier otro medio informativo debe en parte su prestigio a la cantidad y calidad de los corresponsales y enviados especiales que puede mantener allí donde se produce la noticia. Un periódico de provincias como el nuestro no puede permitirse ciertos lujos, pero sí, al igual que nuestros compañeros en otras provincias españolas, puede dar la importancia que se merecen a los corresponsales en las pequeñas localidades de su área. Allí donde la actualidad, la noticia, quedó oscurecida por los grandes y graves acontecimientos mundiales. El corresponsal de un medio informativo es un hombre que vive su pueblo de una forma especial, porque tienen el deber de transmitir eso que a veces parece no tener importancia, pero que forma parte de su historia.

En estos días son muchas las crónicas que recibimos de distintas localidades de la provincia, en parte por la razón de que muchos de nuestros pueblos están en fiestas y ésta es una forma de vivirlas juntos. Se forma así como un cordón umbilical que deberá mantenerse el resto del año.

La Prensa opina

MITTERRAND Y ETA

DIARIO 16 Dice en un editorial:

La mejor prueba de la eficacia de las recientes medidas antiterroristas de Mitterrand es la reacción exhibida por la más vieja y experimentada de las organizaciones terroristas que actúan en Europa: ETA militar. Los etarras están contentos porque la cruzada antiterrorista del presidente francés no va con ellos.

La política de Estado francesa es la misma con Mitterrand que con Giscard: los terroristas vasco-españoles pueden abrir allí sus oficinas a cambio de que los vasco-franceses no molesten. Pocas veces el egoísmo miope de un Estado ha estado más en contradicción con los postulados éticos o simplemente retóricos de sus dirigentes.

Mientras Mitterrand predica la lucha contra la URSS a cargo de la bomba de neutrones, ampara a su vez una guerrilla urbana en el flanco occidental de la OTAN, permite que recaude allí sus extorsiones y, además, la protege con esa retórica tercermundista tan del gusto de madame Mitterrand.

GIRAR ALREDEDOR DEL CENTRO

EL PAIS Dice:

Y no es bueno que el centro, el purificado centro de Landelino Lavilla, esté solo. En principio, y salvo milagros, significa renunciar a una posible y no lógica victoria de la moderación en los comicios de fin de año o de comienzos del venidero. Una renuncia que, teniendo en cuenta la vigente ley electoral, basada en la de Hondt —favorecedora de las aglutinaciones y dura en el castigo a la dispersión de la oferta—, viene a trocear un amplio espectro político, amparado por la sociedad española en dos recientes elecciones generales.

Por otra parte, causa terror asistir a la facilidad con la que los políticos españoles, por rencillas más o menos personales, le entregan el poder a partidos de ideología absolutamente contrapuesta a la suya. Dan con ello una triste imagen al electorado, que luego pasa factura con abstenciones de evidente desprecio.

El centro, amplio o estrecho; la derecha, grande o pequeña, no pueden enzarzarse en rencillas de pasillo, si es que desean evitar la victoria del socialismo en las futuras, y no lejanas, elecciones. Aún están a tiempo, unos y otros, de desandar caminos torcidos.

COLABORACION

Desde la derecha con preocupación

Por ELOISA TORRES y AMALIO SALVADOR

En estos días vacacionales, que nos hemos permitido, hemos tenido más ocio, más tiempo y, por ello, más ojeo de prensa; y es alucinante asistir al embarazoso desarrollo del mapa político español.

En verdad que entre la selva autonómica de hongos que brotan por todas partes y la no menos selvática, aunque más venenosa de los partidos políticos, estamos creando, sobre todo en la derecha, un despiste tal al ciudadano de a pie, que, de seguir así, el socialismo va a cosechar el triunfo electoral, servido en bandeja.

Entendemos que el momento es muy grave, que están en juego nuestro modelo de sociedad, el esquema de nuestros principios básicos, que son los del humanismo cristiano, el sentido trascendente de nuestra ética y nuestro destino histórico y que, si no se dejan a un lado los protagonismos y los personalismos, habremos perdido la confrontación electoral, sólo por el único hecho de ser unos míopes, unos egoístas y, al final, unos perfectos imbéciles.

La España democrática, pasados estos años de transición, de entrenamiento y a veces de atontamiento en el juego político, se ha orientado hacia dos polos fundamentales: La derecha y la izquierda y, esto, pura y simplemente porque en la derecha hay un líder: Manuel Fraga y en la izquierda otro: Felipe González.

Es verdad que el PSOE aparece hoy más compacto, es lógico, están todos ellos esperando estrenar el traje del poder, en expectativa de destino y a la espera del reparto de la tarta. Las disensiones, las luchas, las envidias, se hacen presentes después, cuando, al abrirse el testamento del padre, se procede al reparto de los bienes. Es entonces

cuando aún las mejores familias se desarman.

Los españoles somos unos tipos geniales, pero de la época terciaria, cuando en occidente se están desechando las fórmulas socialistas por su inoperatividad y cuando en Francia están demostrando su fracaso en la gestión de los asuntos públicos y en la solución de los problemas, nosotros colocamos el traje del socialismo y nos vamos tan contentos a la verbena.

¿Y de la derecha? Aquí sí que han parido los montes. Los centristas, perdón por llamarles derecha... Sabemos que no les gusta, pero les encaja; son hombres procedentes de un régimen que quisieran olvidar, ocuparon cargos de importancia y responsabilidad en él, y sus programas actuales, aún habiéndose derechizado notablemente, al menos en apariencia, el socialismo, caen con mucho todavía al lado de la derecha. Los centristas, decíamos, se han visto abocados a un nuevo parto, del que surgen otras cinco familias, aparte de los engendros larvados que en él se esconden; y todos, por supuesto en el centro.

La razón que, por lo general, esgrimen, es la preocupación por la división trágica de las dos Españas. Pero, por favor, ¿es que la transición, por mala que haya sido, no ha servido siquiera para eso? ¿Es que piensan que los españoles seguimos siendo unos cavernícolas agresivos, destinados a darnos eternamente bofetadas? ¿Es que existe alguna ley férrea o alguna necesidad cósmica, en virtud de la cual tengamos que vivir eternamente encontrados? ¿Por qué no podemos encuadrarnos de una vez en una democracia bipartidista de corte europeo y vivir de una manera civilizada?

Pero vamos al estudio de los famosos «partidos bisagra»

(¡Qué puerta más inmensa la de nuestra política, que necesita tantos!)

Echándonos a la izquierda del Centro, que sería la derecha del PSOE por mucho contenido social que le pongamos (y, un respeto, como dicen los del lugar, que al otro lado también se condimenta con la sal de «lo social», que no somos tragaobreros, sino creadores de trabajo, que es mejor que distribuidores de residuos), estaría el PAD del Sr. Ordóñez y, como él mismo dice, a su derecha quedaría el CDS. Buena atalaya para emitir mensajes, enviar globos sonda y hacer guñifos. En este país la política se está haciendo el arte de lo posible y de lo imposible.

El Sr. Lavilla, siguiendo su pureza original, se queda en el centro centro, supongo que por aquéllo de que «in medio consistit virtus»; pero el Sr. Lavilla sabe muy bien, porque la cita es bíblica, que «inimici hominis domesticus eius», que, traducido «ad rem», al caso, significa: los de su propio partido lo devorarán. El Sr. Lavilla, le conozco hace mucho tiempo, estudiamos juntos algunas cosas, es una cabeza privilegiada, gran conector del derecho y de la política, pero no es un líder. El, que tantas virtudes tiene, podía tener también las de la humildad y la esperanza y aguardar su momento y su hora, que ya llegarían, en la derecha.

El Sr. Garrigues, que es lo que somos todos: liberal, pero con menos sentido político que su hermano Joaquín (q.e.p.d.), va y viene en un ancho espacio, pero como no se decida a ser otra cosa que liberal, su ir y venir terminará en un meró proyector. El sabe mejor que nadie que las soluciones que los liberales pueden aportar al modelo de sociedad, a la economía, etc., son todas de derechas; entonces ¿más protagonismos?

Y así en el regazo del Sr. Fraga pone su nido Oscar Alzaga y desde él lanza arrullos de progresismo y reformismo. Aparece en la escena política, pilotando un PDP «como muy» en la avanzadilla, haciendo unos esfuerzos definitivos dignos de Duns Scotto en el medievo, para ver de encontrar perfiles diferentes con el partido del Sr. Fraga. ¡Dios mío, que nos volvemos locos!

¿Es que todo ese progresismo, reformismo, el humanismo cristiano, no están hace mucho recogidos en el programa de AP? ¿Es que el PDP no trata de conservar valores, que pertenecen a la más pura tradición? ¿No será entonces el PDP también conservador?

No multipliquemos los entes sin razón suficiente y con ellos los gastos de más sedes abiertas, más secretarías, más propaganda, etc. Con lo fácil que es, en vez de dedicarse a hacer política de salón, que hoy seguro no tiene la respuesta social que algunos se creen, entrar en una sede de AP, afiliarse y esperar no a ser el primero ni el tercero, sino simplemente a servir a España. Lo otro se dará por añadidura.

Y vaya otra cita bíblica en la que se pide para la iglesia un solo cuerpo, un solo espíritu y una sola fe. Desde aquí nosotros le pedimos para la derecha española.

LOS DESCONFIADOS DEL FUTURO

José Luis Alfaro comenta:

Los errores se pagan. Y cuando los protagonistas son honestos y conscientes deben servirlos para la entrega a la reflexión y no al personalista aventurismo, cosa con la que no se cosecha sino el incremento de la desconfianza y el alejamiento popular. Aquello de «la imaginación al poder», que proclamaban los embriagados jóvenes y revolucionarios del mayo francés —tantas veces recordado y por recordar—, sería exigible tatuaje en el pecho o en la frente de nuestros políticos y dirigentes de distinta laya e ideología. Entre la falta de inventiva en unos y la sobra de peso muerto en otros, así nos luce el pelo.

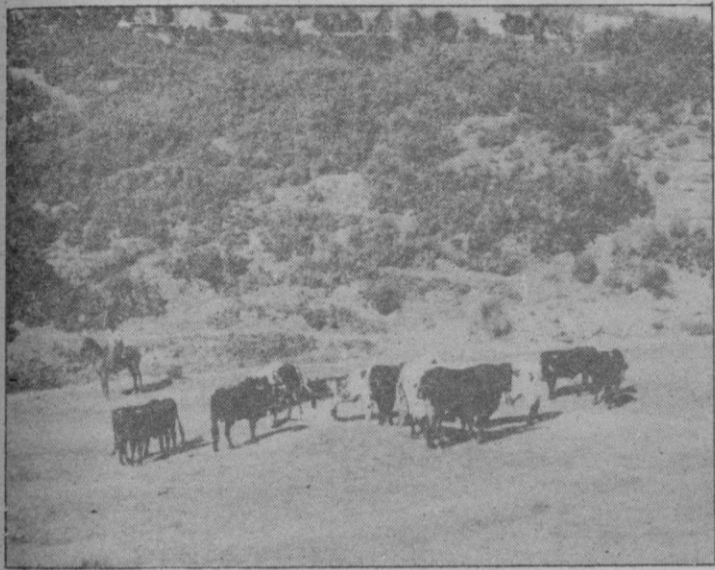
Es evidente que después de la oferta del cambio político a bajo coste, UCD no ha acertado a perfilar una propuesta nacional cautivadora. No me refiero aquí, por supuesto, a simples enunciaciones programáticas, tan fáciles de proclamar como es de incumplir. Si no al hallazgo de ese centro de coincidencias de la conciencia popular que, sin fórmulas demasiado concretas en muchas ocasiones, logra suscitar la ilusión de un pueblo o de una parte sustancial de él.

Pero lo malo es que la oposición socialista tampoco se muestra tan atrayente y nítida en sus invitaciones a la ilusión. Lo imaginativo no es el fuerte de sus dirigentes e ideólogos. Frente al futuro se escamotean las definiciones concluyentes (¡nacionalizaciones, sí; nacionalizaciones, no! es un ejemplo). Lo que se busca es acertar en las dianas electoralistas. La táctica prima sobre otras preocupaciones. Y a veces uno piensa que es mejor que así sea. Porque en las oportunidades en que se deja el caño libre hacen su aparición los fantasmas del subconsciente, con sus históricas nostalgias republicanas, incluidos los resabios de volver a protagonizar el dudoso ingenioso papel que aquellos jabalies de tan sospechoso gusto.

La ganadería extensiva de nuestra provincia pasa por una situación muy preocupante

Presidentes de 30 camaras agrarias locales se reunieron para tratar el asunto

Las subvenciones, única solución, los créditos no hacen sino profundizar en el empobrecimiento del campo



La ganadería extensiva de nuestra provincia, centrada principalmente en la zona de la sierra, pasa por una situación altamente preocupante a causa de la sequía que ha esquilado los pastos, secado los arroyos y disminuido la producción de forrajes con su consiguiente elevación de precios. En esta situación, la alimentación de las más de 20.000 cabezas de ganado vacuno de las explotaciones de la sierra es dificultosa.

Para tratar sobre esta situación, presidentes de 30 cámaras agrarias locales de otros tantos municipios serranos, se reunieron ayer en la sede de la Cámara Agraria Provincial, en el transcurso de la cual manifestaron su protesta por la ausencia de ayudas de la Administración para la ganadería ligada a la tierra.

La situación, según nos manifestó el presidente de la Cámara Agraria Provincial, José María Herrero, es «altamente preocupante». Los dos años consecutivos de sequía, según nos explicó, han supuesto una casi nula producción de forrajes, la ausencia de los cuales en la alimentación del ganado supone entre otras cosas una baja en la fertilidad. Asimismo se han incrementado los costes al tener que transportar, en muchos casos, el agua al ganado debido a la sequedad de los manantiales, que en situación normal surten de agua a las reses en abundancia. La escasez de forrajes ha supuesto la elevación del precio de los mismos, a los que hay que sumar el costo de su transporte, pues ha sido traído de fuera. Así, la alfalfa, traída principalmente de Aragón, se ha estado pagando a 14 pesetas kilo; por la paja, traída de La Mancha, se han llegado a pagar hasta 9 pesetas kilo, cuando normalmente su precio oscila entre las 3-4 pesetas kilo. Con todo ello, y a pesar de los esfuerzos económicos realizados por los ganaderos, la situación comporta un riesgo de mala nutrición del ganado y de un aumento de las enfermedades.

La situación descrita anteriormente equivale, lógicamente a una mala situación económica de los ganaderos, que en el

caso de Segovia es peor que la del resto de provincias ya que el pasado año Segovia quedó excluida de una serie de medidas adoptadas por la Administración para paliar los efectos de la sequía en la ganadería extensiva.

En abril de 1981, la situación de la ganadería extensiva de la



provincia no presentaba excesivas preocupaciones por lo que ese mes queda fuera de un decreto del Ministerio de Agricultura de ayudas a las provincias cuya ganadería extensiva se encontrase en situación difícil. Solamente dos meses más tarde el panorama ha cambiado en Segovia: la primavera ha sido nula en lluvias, se secan los pastos; los primeros calores de junio acaban con buena parte de la cosecha de heno, cuyas previsiones no eran malas. Ante esta situación se intenta que Segovia sea incluida en las medidas decretadas en abril, pero, según la Administración ello ya no es viable. Los ganaderos de

ganadería extensiva de Segovia quedan fuera de una línea de crédito especial, para hacer frente a las dificultades.

Este año, la situación es peor aún que la del pasado año y todavía no se conoce si la Administración piensa atender o no a este sector ganadero. Si no lo hiciera serían dos años consecutivos de problemas agobiantes, sin solución alguna, para los ganaderos de nuestra provincia.

En la reunión de ayer se acordó la presentación de una serie de peticiones a la Dirección Provincial de Agricultura para que sean tramitadas al Ministerio. Las peticiones son las siguientes: subvenciones de 15.000 pesetas por res vacuna, 3.000 pesetas por res ovina y caprina, y 25.000 pesetas de subvención por hectárea de pradera. En anteriores peticiones por el concepto último se había pedido subvención de 20.000 pesetas hectárea, ante la nula recolección de heno la petición se incrementa en 5.000 pesetas.

Para el presidente de la Cámara Agraria Provincial la única solución tanto para la gana-

dería como para la agricultura en general es la de subvenciones, manifestándose contrario al decreto de 30 de julio que establece 20.000 millones de pesetas para créditos sin interés para los agricultores de cereal, ya que lo considera insuficiente; pues además el plazo de devolución del crédito de dos años, es muy corto y nadie sabe si la situación puede ir a peor. «Los créditos —termina diciéndonos— no hacen sino profundizar en el empobrecimiento del campo, en su descapitalización y en un aumento de la dependencia del campo de las entidades financieras».

F. A.

VERANO CULTURAL

El jueves, viernes y sábado, actuaciones del Teatro Estudio 80

El primer día con la creación «El Gran Circo de los Cinco Continentes», dedicada al público infantil

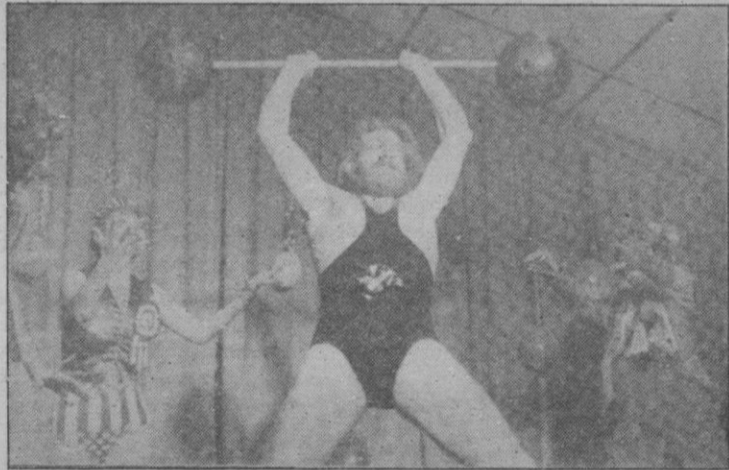
El Verano Cultural organizado por el Ayuntamiento de Segovia y que tiene por escenario de su celebración la Plaza de San Esteban continúa con su programación de espectáculos, que hasta el momento está resultando ser un éxito, tanto por la calidad de las actuaciones celebradas como por la respuesta del público.

El jueves hará su presentación dentro del Verano Cultural el Teatro Estudio 80 que representará «El Gran Circo de los Cinco Continentes» una creación colectiva de la compañía destinada para todo público, principalmente infantil. Una

La misma compañía actuará el viernes y el sábado con las obras «Los escándalos de un pueblo» de Goldoni y «Las picardías de Scopin» de Moliere, respectivamente.

«Los escándalos de un pueblo» es una comedia veneciana escrita en 1762 que narra las vicisitudes de un pueblo de pescadores cuyos habitantes varones son víctimas de las argucias y habladurías de sus mujeres, creándose un conflicto que el autor, Goldoni, resuelve con desenfado, excelente humor y maestría teatral.

«Las picardías de Scopin» es una obra de enredo amoroso en la que Moliere faculta al perso-



creación de pura fantasía en la que se consigue una participación del público contagiado por una desbordante alegría, y que ha merecido innumerables elogios de la crítica alabando principalmente la capacidad de fascinación de la obra y la interpretación. La función teniendo en cuenta que se espera una importante asistencia de público infantil dará comienzo a las 9 de la noche.

naje central Scopin de una habilidad, unos recursos y un ingenio que le permiten conseguir el triunfo final en el campo amoroso.

Las dos últimas representaciones comenzarán a las 10,45 de la noche. El Teatro Estudio 80 es un colectivo de 16 artistas formados en la Real Escuela Superior de Arte Dramático dirigido artísticamente por Angel Gutiérrez.

Acto de confraternización entre concejales socialistas de Segovia y Estocolmo

El concejal socialista del Ayuntamiento de Segovia y miembro de la Comisión Ejecutiva Federal del Transporte de U.G.T., Angel García Nuño, ha asistido como invitado junto a otros miembros de la U.G.T. de España al XVII Congreso de la Federación de Transportes de Suecia, del que, como observador, destaca su buena organización y la diferencia que en

este sentido existe con los sindicatos españoles.

Según nos ha manifestado el señor García Nuño protagonizó un acto de confraternización entre el grupo de concejales socialistas de Segovia y el de Estocolmo dentro del propio Congreso donde intervino el líder socialdemócrata Oloff Palmer. En el referido acto, habló en primer lugar el concejal Angel García Nuño que saludó a sus compañeros e intercambió varios obsequios, contestándole la primer teniente de alcalde del Ayuntamiento de Estocolmo quien también hizo entrega de otros regalos y cerrando el acto Oloff Palmer que se congratuló en presidir este acto de confraternización entre concejales socialistas de distintos países.



EL PRESUPUESTO DE INVERSIONES DE LA DIPUTACION PROVINCIAL

Como hemos informado, el pleno de la Diputación Provincial ha aprobado los presupuestos ordinario y de inversiones para 1982 con un importe de 1.018.000.000, el primero y 906.983.542, el segundo. Como ampliación a la información referida, hoy publicamos el cuadro de aplicación de ingre-

sos del presupuesto de inversiones que se nutre con aportaciones del Estado (Dirección General de Cooperación con las Corporaciones locales, FNAS y otros organismos); préstamo del Banco de Crédito Local de España, presupuesto ordinario de la Diputación, etc. Este presupuesto nutre las subven-

ciones al plan de obras y servicios de 1982 con un total de 251 obras. También abarca obras en sanidad, asistencia social, servicios económicos (ganadería, carreteras y caminos), planes especiales en colaboración con el Estado, obras culturales, etc.

DENOMINACION DE OBRA	IMPORTE	DENOMINACION DE OBRA	IMPORTE
Adquis.vehículo Presid.	767.000	Carteles Obras Provinc	1.999.000
Adaptacion locales	4.204.053	Obras no clasificadas	366.509
Repar.fachada y acceso	2.302.470	Obras hidráulicas (POS)	19.020.978
Aislamiento calderas	154.826	Pavimentaciones (FC)	142.825.565
Adecent. cocina y escal.	851.106	Alumbrado (F.C.)	21.649.833
Depósito gasóleo	2.413.653	CAsas Consistoriales	16.447.646
Centro transformación	4.026.000	Cementerios (F.C.)	4.200.000
Instalación eléctrica	3.460.315	Caminos Municipales(F.C)	5.800.000
Adq. vehículo Sanatorio	500.000	Obras diversas	47.294.189
Abast.agua Quitapesar.	595.578	Obras Hdr.(F.A.E.)	7:309.731
Resid.Ancianos 3ªfase	7.486.424	Pavimentaciones(F.A.E.)	14.626.942
Rsid.Ancianos Nava A.	88.163.993	Alumbrado (C.A.E.)	16.026.280
Local Granja Escuela	1.723.000	Obras varias(C.A.E.)	25.400.314
Estudio Geologico	600.000	Vias Municipales.(C.A.E)	4.500.000
Adq.Teatro Juan Bravo	30.000.000	Plan Consorcio Aguas.	74.045.282
Subsolado fincas Rust.	1.300.000	Saneamiento Castrojimeno	7.384.000
Adq.vehículo consorcio	500.000	Alumbrado Ortigosa Monte	1.986.289
Estudio Técnico Gas	1.167.485	Telefonos en Turégano	504.600
Caminos Provin.(F.C.)	64.611.311	Plan Restu.Monumentos	25.000.000
Comarca Acción Espec.	2.449.041	Instalaciones Deportivas	40.000.000
Plan Adicional O.y S.	49.200.000	Electrificación Rural	33.000.000
Mejora vías provinc.	1.050.131	Patronato Viviendas	9.625.000
Camino Cuéllar-Bahabón	925.593	Amortiz.Anticipos	100
Puente R.Zorita(2ªfase)	2.497.704	Operaciones Tesorería	100
Expropiación terrenos Cafre Marugán	358.496		
Equipamiento Vías y O.	11.663.000	TOTALES....	906.983.542

La disconformidad de la Federación Regional de Agricultores y Ganaderos de la Cuenca del Duero

La Federación Regional de Agricultores y Ganaderos de la Cuenca del Duero, nos envía un escrito comunicando «su absoluta disconformidad con la orden del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, en la que se dictan las normas de aplicación del acuerdo del Consejo de Ministros, de 30 de julio pasado, por el que se establecen las ayudas ante la adversa climatología, padecida en el presente año». Y añade textualmente el escrito:

«Como consecuencia de la misma, se conceden tan sólo 4.800 millones de pesetas, en subvencionar intereses, para todo el campo de España que ha sufrido sequía, heladas, altas temperaturas, etc., a repartir en dos anualidades.

Resulta a todas luces evidente, que dicha cantidad, no es sólo insuficiente para paliar los efectos de los daños sufridos, sino que además es vergonzante para el sector agrario, dada la injusticia que esa cantidad representa.

El actual endeudamiento de las zonas afectadas, unido al corto período de amortización de los créditos que el Gobierno pretende conceder, imposibilitan al agricultor a pagar dentro de dos años el cúmulo de deudas que gravitan sobre el mismo, aunque se obtuvieran las máximas producciones en las venideras cosechas; lo que significa entregarle en manos de la benevolencia de quien gobierne en España en esas fechas.

La cuantía de los créditos que se conceden con sus coeficientes seductores, inciden negativamente, sobre gran parte de las explotaciones medias de la región castellano-leonesa.

Estamos en desacuerdo, con la forma en que la Administración ha elaborado la relación de

hectáreas afectadas, aceptando como válidas las valoraciones elaboradas por las cámaras agrarias locales.

Consideramos que ante la gravísima situación del campo en esta región, la más afectada del Estado español, el Gobierno, que no ha atendido las peticiones del Consejo General de Castilla y León, ni de las organizaciones agrarias, tiene la ineludible obligación, de admitir un diálogo sincero y profundo, con el presidente del ente preautonómico y representantes de esta federación, a fin de establecer las bases mínimas que posibiliten la subsistencia de miles de familias.

Y para ello, se propone la inmediata entrada en vigor de las siguientes medidas:

1.º Los créditos en ambos baremos, se aumentarán en un plazo de 48 meses.

2.º En los casos en que los daños se hayan sufrido por segundo año consecutivo, se subvencionará el 50% de la cuantía del crédito.

3.º Supresión del tope máximo de dinero por beneficiario, así como de los coeficientes correctores y de los cereales de regadío, tengan derecho a los beneficios, estimándose para ello su producción media en el pasado quinquenio.

4.º Que las moratorias de los préstamos oficiales, suscritos con el Banco de Crédito Agrícola, SENPA e IRYDA, ya concedidas a un año, se amplíen a dos años reintegrables al 50% en cada una de las anualidades.

5.º Créditos a 12 años con tres de carencia y 7% de intereses a los que dispongan de créditos de sequía durante un solo año, adaptando a este período los ya concedidos en el año 1981.

6.º Exención del pago de Contribución Territorial Rústica y Pecuaria y de la Seguridad Social, tanto en peonadas teóricas y reales, como en el Seguro de Desempleo.

7.º Continuar con el plan de suministro para la ganadería a entregar en otoño-invierno a créditos sin interés.

8.º Apoyo a todas las peticiones realizadas por las asociaciones el 20 de julio.

SUCESOS EN LA CAPITAL Y PROVINCIA

El Subsector de Tráfico nos informa de un accidente ocurrido a las 9,30 de ayer en el kilómetro 65,100 de la autopista A-6, Villaalba-Adanero, en el término de El Espinar, en el que una motocicleta se salió de la calzada por el lado derecho según el sentido de la marcha, resultando el conductor y el ocupante heridos menos graves.

NECROLOGICA

SEPELIO DE DOÑA BALBINA CANTALEJO GONZALEZ

En la tarde de ayer se efectuó, en el cementerio del Santo Angel de la Guarda, el sepelio de doña Balbina Cantalejo González, madre del director de nuestro periódico, Pablo Martín Cantalejo. Previamente se había celebrado el funeral en la iglesia parroquial de San Millán, que fue concelebrado por el párroco y otros tres sacerdotes, amigos de la familia.

El fatal desenlace se produjo de forma un tanto inesperada, por cuanto, aunque la finada se encontraba últimamente algo delicada de salud, su estado no hacía presagiar el óbito.

A las numerosas pruebas de amistad y condolencia que están recibiendo nuestro compañero y su familia, nos unimos cuantos trabajamos en esta casa.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

**D.ª GERONIMA JIMENO
GARCIA**

(Vda. de Juan Moreno)

Que falleció en Segovia, el día 25 de agosto
de 1981

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D.E.P.

El funeral que se oficie mañana, día 25, a las 8,30 de la tarde, en la parroquia de San Millán, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus desconsolados hijos Juan, Carmen, Eugenia, Gregorio, Jesús y Purificación Moreno Jimeno; hijos políticos, nietos, bisnietos, hermanos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

¿Tiene usted problema con el alcohol?
¿Ha intentado dejar de beber y se ha sentido incapaz?

NO ES DEMASIADO TARDE
TODAVIA PUEDE HACERLO

ACUDE A **CRUZ ROJA ESPAÑOLA**

C/ Leopoldo Moreno, n.º 18

Por las mañanas estamos a tu disposición
(Consulta gratuita)

CUELLAR

El Ararde bien, pero con déficit

(J. C. LL., corresponsal).

Unas dos mil personas asistieron a la octava edición del Ararde Cuellarano de Castilla la Vieja, pero a pesar de ello, según nos indican los organizadores, han tenido un déficit aproximado de cien mil pesetas. Indudablemente el frío de la noche desanimó a muchos a asistir a esta manifestación folklórica que, por lo demás, estuvo bien. Sobre las diez de la noche Pablo Martín Cantalejo, director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA, hizo una breve y concisa introducción que dio paso a las actuaciones de los diversos grupos, cerrándose con la intervención de los segovianos de Hadit. La organización ha sido buena, aunque quizá hiciera falta un poco más de iluminación. Emocionante fue el acto de entrega de una placa conmemorativa del homenaje a la Comunidad de Villa y

Tierra de Cuéllar que recogieron los alcaldes de Cogeces del Monte y de Arroyo de Cuéllar; previamente habían desfilado treinta y seis mozas vestidas de segovianas y portando cada una el nombre de un pueblo de la comunidad.

La presentación estuvo a cargo de un locutor de Radio Segovia, y la organización, repetimos, buena, a cargo de las pandas. Lástima lo del déficit, pero a pesar de ello, creemos que merece la pena organizar actos como éste que tanto dicen del amor de los hombres por su tierra.

RESTOS HUMANOS EN SAN ESTEBAN

En la iglesia románico-mudéjar de San Esteban, que es monumento nacional actualmente en restauración, detrás

de donde estuviera situado el púlpito y al mismo nivel de la nave central, han aparecido más de cincuenta calaveras y otros restos humanos, como ya informamos; entre las calaveras se pueden detectar numerosas de niños y jóvenes. El nicho donde se han hallado está flanqueado por arcos mudéjares de medio punto que por el momento y hasta que se escave el lugar totalmente, constituyen una incógnita sobre su sentido o utilidad. Las obras de restauración del templo están muy avanzadas, y no será difícil que antes de su terminación se encuentren sorpresas como ésta. Se sabe, por ejemplo, que bajo el enlosado de la nave central hay un auténtico cementerio que quizá mereciera la pena excavar pues, según el padre Babino Velasco, los muros que sostienen el templo en su parte exterior son romanos.

CARRASCAL DE LA CUESTA

ANTIGUAS DANZAS, PALOTEOS Y BAILES POPULARES



(PABLO SAINZ CASADO, CORRESPONSAL).-

Todos sabemos que la danza era, además de una íntima necesidad —forma parte de la naturaleza del hombre— una expresión religiosa.

Todos los grandes sucesos familiares o de tribu, de alegría, de amor e incluso de catástrofes o muerte iban acompañados de bailes o danzas rituales.

Cuando la fuerza del cristianismo inyectó una nueva savia religiosa, estos bailes fueron transformándose en loas a la Virgen María o a los santos, algunas veces a Dios o al cuerpo de Cristo.

Y así vemos que en las grandes solemnidades religiosas, dedicadas generalmente a la Madre de Dios o a los santos, el baile y paloteo eran una de las partes más atractivas de la fiesta.

Y estos bailes, danzas y paloteos aún perduran en muchos de estos pueblos de la sierra, Pelayos del Arroyo, Collado Hermoso, La Salceda, Matabuena, Gallegos, El Arenal y en otros pueblos.

En Sotosalbos aún recuerdan los ancianos las danzas que ha-

bía en la fiesta de San Miguel, la Virgen de la Sierra, San Antonio y Santa Isabel en cuyo día danzaban los recién casados. En estas fiestas se bailaba y paloteaba «La reverencia», «La enramada», «La cruz», que hacían los mozos, «El encintado» que hacían las mozas, «La rosita» que se hacía dentro de la iglesia y «Los pajaritos». Los mozos hacían «El castillo» en honor de la Virgen de la Sierra «con un pañuelo a la cintura, calzón, camisa, chaleco y fajas antiguas».

Hoy estos bailes están prácticamente perdidos en Sotosalbos y en muchos pueblos donde se hacían, pero, en cambio hay mucha gente que está añorando aquéllo que vio de niño, que bailó y vio bailar de joven y siempre hay, por fortuna, ancianos que todavía son capaces de recuperar esta tradición perdida y aún es posible en muchos sitios reunir a un grupo de personas ya algo mayores que danzaron y bailaron estos antiguos bailes y volver con ellos a recuperar esta tradición en su genuina expresión.

Este año, con motivo de la fiesta de San Roque, en el pequeño y simpático pueblo de Carrascal de la Cuesta, con la di-

rección de Julio Contreras, de 79 años y con el grupo constituido por Fidencio Marinas, Bienvenido Perela, Pablo Perela, Salvador de Andrés, Julián Gallego, Francisco Gallego, Angel Martín e Isaías Cardiel, todos mayores de 50 años, haciendo «el zorra» Teleciano Robledo, siendo mayordomo de la fiesta Victoriano Cardiel y cura del pueblo Pablo Sainz Casado, volvieron a bailar y palotear, después de más de treinta años de interrupción de esta costumbre, los antiguos paloteos de «La reverencia», «La carretera», «Los pajaritos», «La subida del tabaco», «La marcheja» y «El clavito».

Por las noches, después de las labores, en Carrascal de la Cuesta, reunido todo el pueblo en una plazoleta han hecho los ensayos de estos paloteos constituyendo como un pequeño, íntimo y familiar festival de verano y el pueblo entero ha vuelto a sentir una profunda alegría al escuchar y ver de nuevo en la iglesia, en las plazas y calles del pueblo las antiguas danzas, paloteos y bailes populares.

De nuevo volvieron a hacer el ramo de rosquillas rematado en una cruz con cintas antiguas de colores, esquilas, naranjas y limones, tradición recuperada por iniciativa de Carmen Perela Cardiel la pastora de Carrascal de la Cuesta.

Y así es como se han conservado y han llegado hasta nuestros días estas costumbres, estas danzas y bailes populares y los paloteos, de origen celtibérico acoplados intuitivamente a tonadillas y canciones posteriores.

El baile ha cambiado, se ha transformado, ha evolucionado, pero bien está el conservar estos bailes, estas danzas, estos paloteos antiguos que forman parte de la cultura, de la vida de un pueblo y son sustancia de su sensibilidad y de sus raíces.

CEREZO DE ABAJO

TERMINARON LAS FIESTAS DE LA JUVENTUD

Se han celebrado en la localidad de Cerezo de Abajo las fiestas de la juventud que han contado con una gran cantidad de visitantes de otras localidades de la provincia. La mayor afluencia de público se registró el sábado en que hizo muy buen tiempo; por la tarde se celebró un divertido concurso de disfraces en el que se mostró el ingenio y las ganas de diversión de los participantes. Curiosamente, los premios fueron para los más pequeños.

El domingo los actos se vieron deslucidos en parte por el viento frío que se levantó. Las inclemencias del tiempo

mermaron la afluencia de visitantes, aunque fueron muchos los jóvenes de Santo Tomé del Puerto que se acercaron a animar a su equipo de fútbol masculino que se enfrentaba a los chicos de la localidad. Ganaron los forasteros por 6-3. En el partido femenino que enfrentó a Cerezo de Abajo y Cerezo de Arriba, ganaron las locales por 3-1.

Pero sin duda lo más animado fue el baile que amenizado por los Macgregor se prolongaba hasta las cuatro de la madrugada para luego continuar la juerza hasta el día siguiente en «La Perla».

TELETIPO DE LA REGION

LEON

EL AYUNTAMIENTO TENDRA QUE DEVOLVER 24 MILLONES A LA JUNTA VECINAL DE ARMUNIA

Veinticuatro millones de pesetas tendrá que devolver el ayuntamiento de León a la junta vecinal de Armunia si se cumple uno de los puntos del contrato de anexión a la ciudad que fue firmado hace más de diez años. El Ayuntamiento adoptado en su día comprometía al Ayuntamiento de León a pavimentar las calles de este pueblo, que además de problemas urbanísticos tiene el de la escasez de agua. En el momento actual el presupuesto empleado para la pavimentación de las calles asciende a 24 millones de pesetas.

PROXIMA INAUGURACION DE LA XIX SEMANA DE ESTUDIOS MONASTICOS

El próximo viernes, 27 de agosto, se va a celebrar en el Monasterio de Santa María de Carbajal de esta ciudad la XIX Semana de Estudios Monásticos, que organiza la Sociedad de Estudios Monásticos, con sede en el Monasterio de Santa María de El Paular (Madrid). Esta semana supondrá la concentración, en el citado convento de la ciudad, de un gran número de monjes, hermanas y de todos aquéllos que deseen participar ya que la semana es abierta.

CANTABRIA

I MUESTRA DE MUSICA Y TEATRO

Una intensa vida cultural se avecina en Cantabria en las próximas fechas. El día 30 del presente mes va a tener lugar la inauguración de la I Muestra de la Nueva Música, en la que intervendrán grupos como Miércoles, Bloque, Ibio y Cambrizal. Por otra parte comenzará el mismo día la I Muestra de Teatro que, al igual que la anterior está organizada por la Consejería de Cultura de la Diputación Provincial.

Precisamente en el Palacio de la Diputación Regional se celebrará el próximo viernes un solemne acto de entrega al poeta José Hierro del título de hijo adoptivo y poeta de Cantabria; al mismo tiempo se presentará el número extraordinario de la revista «Peña Labra», íntegramente dedicado al poeta galardonado.

AVILA

LA PRESA DEL VOLTOYA SOLUCION AL PROBLEMA DEL AGUA

Los abulenses han olvidado durante este verano los problemas de otros años debidos a la escasez de agua y este olvido será definitivo cuando terminen las obras de construcción de la presa del Voltoya; que se llevan a un ritmo muy acelerado. Al mismo tiempo se está construyendo la variante de la carretera de El Espinar para sustituir al tramo de carretera actual que quedará inundado y también al puente que permitirá el paso de la carretera sobre las aguas embalsadas.

BURGOS

TRABAJOS DE INVESTIGACION EN LA CIUDAD ROMANA DE CLUNIA

Recientemente han sido visitadas por el presidente accidental de la Diputación Provincial las excavaciones de la ciudad romana de Clunia. En este rico yacimiento se están llevando a cabo entre las ruinas interesantes trabajos de investigación. También van a buen ritmo las obras de construcción del Museo Monográfico que es el resultado del convenio suscrito entre la corporación provincial y la Dirección General del Patrimonio Histórico Artístico. Las obras suponen un total de 20 millones de pesetas y son financiadas por Bellas Artes.

Se nos mueren los cipreses



Amigos segovianos: Hace tiempo, que impasibles, asistimos a la muerte de nuestros cipreses, culpando quizá a la pertinaz sequía que padecemos.

Para remediar, en lo posible, estas pérdidas indiscriminadas, de cipreses (arizónicas, macrocarpas y sempervirens) y valiéndome de este querido diario, me dirijo a ustedes.

Su cultivo es aceptable, si nos atenemos a:

1.º Adquirir la planta en viveros especializados, desechando las de ramaje parduzco o con resina en los troncos.

2.º Plantar en terrenos preparados, no muy pobres o calcáreos y de buen drenaje.

3.º No hacer plantación demasiado junta, para que sea equilibrado el desarrollo aéreo y radicular.

4.º Regar por pie, evitando mojar el ramaje al que inyectaríamos hongo, efectuándolo cada 8 días en verano, a intervalos de 15 en primavera y otoño y descansando en invierno. Se debe hacer un alcorque a ejemplares aislados y un reguero de 40 cm. de ancho por 10 cm. de profundidad a las plantaciones en línea, máxime si hay césped a sus lados.

5.º Abonar las plantas, una vez arraigadas, con abono mineral, bien un compuesto nitrogenado o el triple (15-15-15), al menos cada dos años y en primavera.

6.º La poda de formación o recorte de setos (a la francesa), no efectuarla pasado el 15 de septiembre ni antes de mediados de abril, debido al temible cáncer del hielo.

Si teniendo en cuenta lo anterior, nuestros cipreses se secan, pueden estar invadidos de estas plagas:

A) El pulgón *Cinara Cupressi*, que aparte de parasitar la planta afea su estética al segregarse la negrilla o fumaguina.

B) La cochinilla *pseudococcus Adonidum*, que invadiendo toda la planta en forma de puntitos blancos cerosos, puede llegar a secarla.

C) La caspilla *Diaspis Visci*, que en forma piriforme y color avellanado, causan estragos en la plantación.

Al estar la planta debilitada por estos parásitos se predispone a su destrucción por las siguientes enfermedades:

1.º *Phytophthora cinnamoni*. Se detecta una podredumbre parduzca junto al sistema radi-

cular (a ras del suelo) que oprime el cuello de la planta e invade las raíces, impidiendo circulen el agua y sustancias nutritivas, ocasionando su desecación de abajo hacia arriba y posterior muerte.

2.º *Coryneum Cardinale*. Ataca este hongo de dos formas: la más destructora como chancro de corteza, característico por las exudaciones resinosas del tronco y ramas gruesas (resina negra) y secando las ramillas, pasando del verde natural de la planta al amarillo claro, terminando en amarillo oscuro (ramas secas).

3.º El hongo *Phomopsis juniperovora* o *Chamusco* de las ramas.

Si deseamos disfrutar de estos bellos ejemplares, hemos de obrar como indico seguidamente.

A) Arrancar las plantas secas y quemarlas y si hemos de repoblar, cambiar la tierra en contacto con la raíz. En las afectadas en menor intensidad, podar las ramas secas por debajo de la exudación resinosa y a las ramitas sus puntas secas y quemar todos los restos. Al terminar desinfectar las herramientas con alcohol de 90 grados, pues al ser enfermedades de fácil propagación, son vehículos vectores nuestras manos, herramientas, patas de los pájaros, el viento, etc.

B) Para combatir las plagas (parásitos) hacer una fumigación intensiva al follaje, mojando hasta goteo, usando productos acaricidas e insecticidas compatibles entre sí.

C) Comenzar los tratamientos fungicidas (contra enfermedades) a los 8 días del anterior y alterándolos cada 15, unos al sistema radicular (contra *Phytophthora*) y regando encima a las 18-24 horas y al ramaje (contra *Coryneum*) fumigando hasta goteo y añadiendo al fungicida un abono foliar nitrogenado, como reconstituyente.

Sería conveniente tratarlos en primavera, en días sin lluvia, al estar la savia en plena actividad descansar en períodos calurosos y continuar hasta mediados de otoño.

Recuerdo a ustedes, que problemas similares, afectan a las thuyas y juniperus y de diversa índole a las coníferas en general.

Sería feliz, si me entero que los cipreses ya no mueren.

SANTIAGO

«PORKY» LA PRIMERA PELICULA EXPERIENCIA PRODUCIDA EN ESTADOS UNIDOS



Una escena de la película «Porky», considerada como el gran filme del verano.

Con «Porky», una producción de la Fox que se estrena este verano en toda Europa, los productores americanos acaban de abrir sus puertas a una nueva modalidad cinematográfica, la del cine experiencia.

Porky, dirigida por Bob Clark, autor también del guión como en la mayor parte de su filmografía, llevó sus cámaras al interior de la universidad y ha obtenido la primera película de la historia del cine absolutamente integrada a la juventud.

El tema universitario, base de más de un centenar de películas producidas por los EE.UU. siempre se había presentado bajo la dirección, la interpretación y la mentalidad de personas adultas e integradas a un mundo laboral, el resultado, dice Bob Clark, era el de un cine que pretendía contar historias de jóvenes vistas por viejos.

Cuando la Melvin Simon y la Twentieth Century-Fox maduraron la idea de producir conjuntamente un filme experiencia donde todo se desarrollara en el mismo ambiente de la temática, hubo criterios conservadores americanos, que se rasgaron las vestiduras. Parecía imposible que dos de las más sólidas industrias del cine de los EE.UU. fueran capaces de arriesgar el capital de una buena producción en manos de asesoramiento no profesional.

Y TODO EMPEZO

Bob Clark, dibujó un esbozo de guión con las posibilidades de poder ser transfigurado y amoldado a la improvisación positiva de cada día de rodaje.

Se insertaron mensajes en toda la prensa que circula en los ambientes estudiantiles, para formar un equipo asesor de primera categoría. Los decorados y los plató fueron desechados para rodar sobre interiores y exteriores absolutamente auténticos, y por último, un numeroso equipo de casi medio centenar de estudiantes de ambos sexos, fueron los que cruzaron charlas en coloquios, pusieron la nota

final al lenguaje y la expresión dialéctica que debiera tener «Porky». Los principales papeles les fueron encomendados a la nueva generación de primeros actores americanos; Kim Cattrall, Scott Colomby, Kiki Hunter y Nancy Parsons. El resto del elenco, lo integraron estudiantes de Arte Dramático en su último curso. Porky, iniciaba su rodaje con mucha más fuerza, juventud y entusiasmo que cualquier película de la última década.

PROBLEMA GENERACIONAL

El filme no podía caer en la trampa tónica de basarse en un problema generacional, por el hecho de estar centrada en los jóvenes. Por ello se centraron en las grandes constantes de los estudiantes que son el descubri-

miento del sexo, el deporte, la lucha altruista contra el entorno opresor de los adultos, y la camaradería entre chicos y chicas.

Porky, es el gran documento cinematográfico que firmado por millones de jóvenes en todo el mundo, desarrolla los problemas más reales que se viven tras las puertas de cualquier universidad.

El lenguaje empleado está siendo duramente criticado por la crítica conservadora, a pesar de ser el que cualquier familia con hijos universitarios tiene en su propio hogar, no obstante, los diferentes doblajes realizados para Europa, lo conservan tal y como salió de los estudios de Hollywood, pasando del problema que supone las calificaciones que como en España ha sido asignada para mayores de 18 años.

La ayuda al deporte alemán cumple quince años

Bonn.— «Tengo fama de ser el mayor mendigo de Alemania», comentó con su típica sonrisa Josef Neckermann, gran empresario y durante varios decenios el mejor jinete alemán en la modalidad de doma, y sus invitados —políticos, deportistas y empresarios llegados de toda Alemania— le tributaron una gran ovación. Josef Neckermann, campeón del mundo y dos veces olímpico en doma, modesto y siempre elegante, acaba de cumplir 70 años y en esta ocasión el deporte alemán le tributó un simpático homenaje consistente en regalarle un caballito de cartón.

Josef Neckermann fundó el año 1967 en Berlín (Oeste) la organización Ayuda al Deporte Alemán, cuyo objetivo es prestar asistencia material a los deportistas alemanes de competición, a las figuras ya consagradas y a los jóvenes talentos.

En la actualidad, la Ayuda al Deporte Alemán asiste generosamente a 2.600 deportistas (el 60% son jóvenes promesas y el resto figuras consagradas), procurándole el equipo técnico que necesite y subvencionando su alimentación. También se les

brinda asesoramiento deportivo y profesional, exonerando, pues, al beneficiario, del lastre siquico que implican las aperturas financieras, de forma que puedan entregarse plenamente a la práctica de su especialidad deportiva.

La organización fundada por el gran jinete obtiene sus ingresos mediante la venta de emisiones filatélicas extraordinarias, loterías y gracias también al generoso apoyo material de la industria privada.

Desde 1967 se han beneficiado de esta ayuda más de 10.000 deportistas alemanes. Las subvenciones realizadas por la organización el año pasado, ascendieron a 14 millones de marcos y desde su fundación a más de 100 millones.

El deporte alemán le debe grandes éxitos a Neckermann, no solamente los que el propio jinete cosechó en sus tiempos de jinete en activo, sino los logrados por cientos de deportistas y que no habrían sido posible sin el apoyo financiero de la Ayuda al Deporte Alemán.

Michael Nickels
(Dad)

CONTINUA MOVILIZACION DE LOS POLITICOS

Próxima entrevista de Felipe González y Fernández Ordóñez

Los contactos para la delimitación de un espacio político de centro-izquierda se multiplican en los últimos días, si bien se producen de forma discreta. Se ha podido saber que en las próximas horas se celebrará un encuentro entre el dirigente del Partido de Acción Democrática (PAD), Francisco Fernández Ordóñez, y el secretario general del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), Felipe González, con objeto de ultimar los detalles del proyectado pacto

que llevaría a militantes del PAD a integrarse en las listas electorales socialistas.

De acuerdo con fuentes solventes, Francisco Fernández Ordóñez sería uno de los más entusiastas dentro del PAD por concluir este pacto con los socialistas, mientras que algún miembro de la dirección de este partido mantendría la tesis de que resulta más conveniente un acercamiento al partido de Adolfo Suárez, Centro Democrático y Social, con vistas a la con-

solidación de una «plataforma de centro-izquierda» en las próximas elecciones.

Pese a ello, Fernández Ordóñez negó ayer haber pronunciado las frases descalificatorias hacia el CDS que le atribuyó un diario alicantino y que ayer fueron recogidas por una agencia de noticias nacional. La polémica frase decía: «Para mí, la operación de Suárez, en la que que nunca entrará el PAD, se apoya en todos los detritus de UCD».

ra coalición por aquella provincia, desencadenó una protesta masiva de los militantes aliancistas valencianos.

Los portavoces de AP declararon que «existe una corriente mayoritaria en el seno del partido en contra de la modificación de las siglas, tras la experiencia de Coalición Democrática».

Las directrices con las que trabaja la representación de AP que negocia con el Partido Demócrata Popular, de Oscar Alzaga, integrada entre otros por Jorge Verstryngé, Abel Matutes y Luis Ortiz, consisten en tratar de incorporar a este partido a la federación de grupos que forman parte de Alianza Popular.

Estas negociaciones han sido, por otra parte, de menor trascendencia a lo anunciado por Oscar Alzaga.

Según las mismas fuentes, hasta el momento sólo se han mantenido contactos al más alto nivel entre Manuel Fraga y Oscar Alzaga y, simultáneamente, entre Otero Novas y Alvaro Lapuerta.

Raúl Morodo y Ramón Tamames, por el centro izquierda

Por un acercamiento al Centro Democrático y Social se inclinan también personalidades como Raúl Morodo y Ramón Tamames, quienes recientemente mantuvieron un encuentro en Madrid con Fernández Ordóñez para explicarle sus puntos de vista. El ex dirigente del PCE, Tamames, actualmente diputado del grupo mixto en el Congreso y dirigente de la Fundación para el Progreso y la Democracia, declaró ayer a «El País»: «Mis predilecciones están por una plataforma de centro-izquierda, aunque me man-

tendré en una situación de tranquilidad y sosiego hasta que las cosas estén más claras».

Por su parte, Morodo dedicó recientemente encendidas frases de elogio al partido de Adolfo Suárez.

El ex presidente y líder del CDS, en tanto, insiste en la pretensión, «a menos que el congreso del partido decida otra cosa», de concurrir en solitario a las elecciones, lo que daría por tierra con los intentos de formar una coalición de centro-izquierda.

Pero, mientras tal punto se decide, Suárez continúa recibiendo el «goteo» de militantes

procedentes de UCD y de otros partidos, como la Unidad Andaluza, de Manuel Clavero.

El CDS, que ayer quedó definitivamente inscrito en el registro de partidos políticos y que esta semana estrenará nueva sede en Madrid, cuenta con la incorporación reciente del presidente del comité ejecutivo de Centristas de Cataluña-UCD en Gerona, Josep Coderch, antiguo «fontanero» de Suárez en la Moncloa.

El miembro de dicho consejo y diputado centrista en el Parlamento catalán Alber Planasdemunt optó por seguir los pasos de Coderch.

La Sala de Vacaciones de Justicia Militar se reunirá el próximo 9 de septiembre

Se estudiaría la concesión de libertad provisional a siete condenados en el 23-F

Madrid.—La Sala de Vacaciones del Consejo Supremo de Justicia Militar se reunirá el próximo día 9 de septiembre y podría considerar la petición de solicitud de puesta en libertad de siete procesados por los sucesos del 23-F formulada por el general Miláns del Bosch, según ha sabido «Efe» de fuentes militares solventes.

La Sala de Vacaciones del Consejo Supremo de Justicia Militar, añaden las citadas fuentes, tomaría conocimiento del tema y ordenaría su pase al fiscal togado para su informe que después remite a la Sala para que decida.

La Sala de Vacaciones de este Tribunal actúa hasta tanto no se produce la apertura del año judicial, que sería el miércoles 15 de septiembre.

En caso de que la apertura del año judicial sea en esta fecha, el Tribunal Supremo de Justicia Militar se reunirá, en sesión normal, el jueves 16 de septiembre.

En fuentes militares consultadas se apunta la posibilidad, aunque con pocas probabilidades, de una reunión extraordinaria del Consejo Supremo de Justicia Militar antes del día 16 de septiembre para entender sobre el tema de la libertad provisional para los siete procesados.

Benegas califica de «muy negativa» la reacción del Gobierno español ante las medidas del francés contra el terrorismo

Vitoria.—El secretario general del PSE-PSOE, Txiki Benegas, quien definió el miércoles como positiva las líneas esenciales de lucha antiterrorista anunciadas la pasada semana por el presidente de la República francesa, François Mitterrand, ha calificado como «muy negativa» la reacción al respecto del Gobierno español, del que dijo que «está agotando sus días».

Txiki Benegas afirmó que dichas medidas, entre las que se contempla la creación de un fichero central informatizado del terrorismo, un mayor control de los visados de entrada en Francia, la represión enérgica del tráfico de armas y explosivos y el incremento de las brigadas

antiterroristas, «merecen una mejor acogida» por parte de nuestras autoridades, y se mostró en desacuerdo con quienes las han calificado de «moderadas» y sostienen que «Francia seguirá siendo el santuario del terrorismo», resaltando al respecto que ésta es la primera vez que el Gobierno galo adopta medidas antiterroristas, a la vez que señalaba que «Dopico y Rosón saben perfectamente que Mitterrand está haciendo en este campo mucho más que Giscard».

Finalmente, el senador Benegas indicó que «aunque las medidas adoptadas sean policiales, si van dirigidas a los terroristas, no tienen por qué crear suspicacias».

Rafael Escuredo realizará una gira por el golfo Pérsico en octubre

Málaga.—El presidente de la Junta de Andalucía, Rafael Escuredo, que ha pasado unos días de descanso en la urbanización Torreblanca del Sol, de Fuengirola, mantuvo el pasado día 17, en Marbella, una reunión con importantes personalidades árabes. Estuvo acompañado por el alcalde de Marbella, el también socialista Alfonso Cañas. La visita, de riguroso incógnito, tuvo unos motivos oficialmente ignorados

hasta ahora, aunque se asegura que el día 28 de este mismo mes se volverá a repetir.

Fuentes dignas de crédito han asegurado que es posible se esté culminando algún tipo de acuerdo cultural entre el Gobierno autónomo y los países petrolíferos del Oriente Próximo. En este sentido, ya es oficial que el presidente del Gobierno andaluz viajará en la segunda quincena de octubre al Estado árabe de Qatar y otros países del Golfo Pérsico.

AP cambiaría de nombre para favorecer una gran coalición

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga, se ha manifestado dispuesto a acudir a las próximas elecciones generales bajo otra denominación «si las coaliciones o pactos fueran de tal importancia y entidad que lo justificaran». Fraga reconoció, sin embargo, según cita «Radial Press», que «un cambio de imagen y de nombre a tan corta proximidad del proceso electoral no supone muchas ventajas». De otro lado, fuentes aliancistas precisaron ayer que una medida de este tipo «sólo se haría para formar una gran coalición capaz de frenar al PSOE».

Las mismas fuentes precisaron esta afirmación refiriéndose al malestar que ha surgido en numerosos sectores del partido tras el anuncio, por parte de los líderes del recién constituido Partido Demócrata Popular, de inminentes acuerdos sobre siglas y candidaturas conjuntas. Unas declaraciones del diputado ex ucedista José Ramón Pin a un diario valenciano, en las que adelantaba que concurría en el primer puesto dentro de la futu-

EN POCAS LINEAS

La cadena de televisión inglesa BBC transmitirá mañana, día 25, un programa en directo, de cincuenta y cinco minutos de duración, en el que se recogerá por primera vez la opinión española sobre Gibraltar. En la emisión «Man a live» intervendrán por parte española el senador socialista Fernando Morán; el gobernador del Campo de Gibraltar, J. Hassan, el parlamentario inglés lord Douro y treinta y cinco gibraltareños.

El próximo mes de octubre entrarán en funcionamiento las nuevas placa-insignias que, a partir de la fecha de entrega, utilizarán los funcionarios del Cuerpo Superior de Policía, según declaró a la revista «Policía Española», publicación técnica de los Cuerpos de Seguridad del Estado, el jefe de los Servicios de Distintivos, señor Núñez. Las nuevas carteras, que contendrán al mismo tiempo la placa y el carné de funcionario, serán entregadas en octubre, coincidiendo con la celebración del bicentenario de la creación de la Policía.

A pesar de que por el momento aún no existe una fecha concreta para el encuentro, el delegado del Gobierno central en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja, mantendrá muy posiblemente, antes del viernes, cuando el tema será tratado en Consejo de Ministros, una entrevista con el ministro de Industria, Ignacio Bayón, cuya principal cuestión será las negociaciones que mantiene la Administración central con vistas a dar una solución al problemático estado en que se encuentra la controvertida central nuclear de Lemóniz.

Los bancos Zaragozano y de Levante se fusionarán el próximo mes de septiembre, de no torcerse las negociaciones que se iniciaron antes del verano y que ahora se encuentran detenidas por el «impassé de agosto». La operación, de la que no se conocen todavía sus principales pormenores, significará casi con seguridad la absorción del Banco de Levante y su desaparición como imagen de marca.

EMPRESA DE EMBUTIDOS PRIMERA LINEA

PRECISA

cubrir puesto de representante a comisión en esta plaza y provincia

(Abstenerse no introducidos en este ramo)

Interesados dirigirse por escrito a: Sr. Murillo. Apartado de Correos, n.º 2 - OLVEGA (Soria)

Posibles restricciones británicas al calzado español

Elche.— La Federación de Fabricantes de Calzado de Gran Bretaña ha solicitado a su Gobierno la adopción de medidas que frenen las importaciones de calzado español, que según sus cifras, ha experimentado un crecimiento del 32 por 100 en los cinco primeros meses del año y en comparación con el mismo período de 1981. Este porcentaje ha sorprendido a los industriales españoles que han requerido, a su vez, al Gobierno para que demuestre lo infundado de estas cifras.

Según los datos facilitados por los industriales, en los cinco primeros meses de este año se ha facturado al mercado británico un total de 3,5 millones

de pares de zapatos, cifra que resulta ser el 50 por 100 de las cantidades exportadas en todo el año pasado a este país.

En la actualidad, el Reino Unido es el cuarto cliente español y sólo es superado por Estados Unidos, República Federal de Alemania y Francia. Las exportaciones del sector a Gran Bretaña en los últimos tres años ha evolucionado de la siguiente forma: en 1979, los pares exportados a Gran Bretaña sumaron 6,4 millones por un valor de 4.644 millones de pesetas; en 1980, las exportaciones fueron de 4,9 millones de pesetas, y en 1981 sumaron 6,6 millones de pares, con un valor de 5.763 millones de pesetas.

La CEE mantiene su protesta contra el embargo del gaseoducto

Bruselas.— La Comunidad Económica Europea (CEE) mantiene su protesta contra el embargo de Estados Unidos a las empresas europeas filiales de las norteamericanas que fabrican el material para la construcción del gasoducto euro-siberiano, ha manifestado un portavoz oficial.

La comisión europea, órgano ejecutivo de la CEE, no tiene noticia de ninguna reunión de expertos para estudiar el tema en Bruselas hoy, añadió el portavoz desmintiendo una noticia

en ese sentido de la agencia francesa Afp.

«La fecha del 21 de agosto no tiene mayor significación para la comisión que el límite para presentar observaciones sobre el embargo, lo que se hizo el 12 de ese mes», ha dicho el portavoz.

Los medios de comunicación habían destacado que a partir de ese día se ampliaba el embargo dictado por Washington a las filiales europeas de empresas estadounidenses.

La postura oficial de la CEE se mantiene y no tenemos nada más que añadir, ni a la ampliación del embargo ni a las últi-

mas declaraciones del departamento de Estado norteamericano», explicó.

El portavoz comunitario se refería a la confirmación de que Estados Unidos no tiene la intención de levantar el embargo de boca del propio secretario de Estado, George Shultz.

La CEE protestó oficialmente en una carta al Gobierno de Washington por considerar que el embargo era contrario a la ley internacional y, sobre todo, totalmente ineficaz y contraproducente, por lo que no ve la razón por la que deberían obedecerlo Francia, Reino Unido, Italia y Alemania Federal.—Efe

Un barco holandés se dirige con residuos atómicos hacia Galicia

Holanda.— El carguero holandés «Scheldeborg» partió ayer con 3.000 toneladas de basura atómica que verterá a 700 kilómetros de las costas gallegas, escoltado por una patrulla de la Marina de Guerra.

Los residuos provienen del Centro de Investigación Nuclear de Petten y uno de los contenedores, que cayó durante el transporte fue devuelto para exámenes al citado centro. El buque holandés está cargado en toda su capacidad de residuos radioactivos rodeados de capas de metal con «débil carga atómica», según la explicación oficial.

Otro buque debe partir en breve de Bélgica con su parte de la carga, destinada también al «cementerio» de las costas gallegas, y ya se han producido incidentes políticos y manifestaciones para evitar su partida.

El comercio con Indonesia favorable para España

Madrid.— La evolución del comercio entre España e Indonesia desde 1977 hasta 1981 ha sido desfavorable para nuestro país hasta el pasado año. El índice de cobertura de las importaciones por las exportaciones superó por primera vez el 100 por cien, alcanzando el 129 por ciento.

Las compras españolas a Indonesia en el último ejercicio se han elevado a 6.132,6 millones de pesetas, equivalentes a una disminución del 8 por ciento y a un aumento del 10 por ciento con relación a 1979 y 1980, respectivamente.

Las cinco primeras partidas representaron en el pasado año

un 87 por ciento del total importado, frente al 84 y al 78 por ciento en los dos años anteriores. Sobresalen, el caucho natural, el tabaco en rama y los minerales metalúrgicos.

Las ventas españolas a Indonesia en 1981 alcanzaron los 7.956,1 millones de pesetas, que suponen incrementos del 125 y del 242 por ciento sobre 1980 y 1979. Las 12 primeras partidas suponen en 1981 un 79 por ciento del total exportado, frente al 59 y 56 por ciento en los dos años anteriores. De estas partidas sobresalen las máquinas y aparatos para clasificar y las chapas de hierro o acero laminadas, entre otros productos.—Efe

Balance del segundo trimestre de 1982 en General Electric

Fairfield, Connecticut.— Los beneficios obtenidos por General Electric Company ascendieron a 465 millones de dólares durante el segundo trimestre de 1982, ha señalado su presidente John F. Welch. Esta suma representa un incremento del 7% respecto a los 436 millones obtenidos durante el segundo trimestre de 1981. Los beneficios por acción ascendieron a 2,05 dólares durante el trimestre de 1982, comparados con 1,92 obtenidos durante igual período de 1981.

Las ventas del segundo trimestre de 1982 alcanzaron la cifra de 6.630 millones de dólares, es decir, un 5% menos que los 6.950 millones obtenidos

durante igual trimestre en 1981.

Los beneficios obtenidos durante los primeros seis meses de 1982 ascendieron a 842 millones de dólares, lo que representa un incremento del 6% en relación con los 795 millones obtenidos durante el primer semestre de 1981.

Los beneficios por acción fueron de 3,71 dólares durante el primer semestre de 1982, comparados con un beneficio de 3,49 durante igual período de 1981.

Las ventas del primer semestre de 1982 ascendieron a 12.660 millones de dólares, con una reducción del 3% respecto de los 13.040 millones vendidos durante igual período de 1981.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	319	319
Atlántico	208	208
Central	291	291
Español Crédito	276	272
Exterior	218	218
Hispano	285	285
Popular	232	231
Santander	285	280
Vizcaya	327	327
Bankinter	136	136
Bankisur	221	—
Bankuni6n	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	81	81
Fibansa	D.84	83,25
G. Inversiones	—	—
Hispanera	74	76
Patrisa	115	115
Popularinsa	194	194
Vamosa	—	—

ELECTRICAS

Española	56,75	56,50
Fecsa	56	55,50
Fenosa	54,75	54,75
Iberduero	45,50	45,50
Sevillana	56,75	55,75
Unión Eléctrica	56	55,50

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	9	9
Citro6n H.	—	—
Duro Felguera	—	—
Fasa Renault	84	—
Femsa	—	—
Ponferrada	—	—
Seat	14	—
Tubacex	46,50	—

MONOPOLIOS

Campsa	184	184
Tabacalera	97,50	95
Telefónica	64	64,50

QUIMICAS

Cros	—	21
Hidro Nitro	9,50	9,50
Papelera E.	—	11
Petr6leos	72	72
Petroliber	—	—
Petromed	132	135
Resinera	—	—
Sniace	28	—
Torras Hostench.	—	11

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	P.106	104
Urba Metro	167	165
Urbis	—	D.12,50
Vallehermoso	62	D.62

ALIMENTACION

Ebro	279	—
El Aguila	40	39
Koipe	—	—
Viñedos Esp.	104	—

VARIAS

Corporación BB	64	64
Catalana Gas	—	—
Finanzauto	—	56,50
G. Preciados	27	27
Pbsa	—	10

Crece la población activa potencial

Madrid.— La actual estructura de la población española y su previsible evolución futura constituyen un reto para la futura oferta de empleo, debido al crecimiento de la población potencialmente activa, según los datos facilitados por el Instituto Nacional de Estadística a Europa Press.

En la evolución de la estructura de la población española por edades, para los próximos quince años, se aprecian tres parámetros básicos: descenderá el número de jóvenes, a causa del crecimiento progresivo de las tasas de natalidad; aumentará el número de ancianos y jubilados, por llegar a los sesenta y cinco años o más las generaciones numerosas nacidas en los años 1920-1930, y aumentará la población activa, debido al crecimiento natural de una sociedad todavía joven como la española.

EDICTO

DON JOSE MARIA GOMEZ-PANTOJA GOMEZ, Magistrado, Juez de 1.ª Instancia de esta Ciudad de Segovia y su Partido.

Hace saber: Que en dicho Juzgado con el núm. 461 de 1981, se sigue expediente de suspensión de pagos por el Procurador Don José Galache Alvarez, en nombre de Doña María Purificación del Pozo Escudero, vecina de esta Ciudad, en el cual se la declaró en estado de suspensión de pagos con carácter de insolvencia provisional, en el cual y, por medio del presente, se convoca a una nueva junta general a los acreedores de dicha suspensa, que tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado, sito en la calle de San Agustín 28 —Palacio de Justicia—, el día CATORCE DE OCTUBRE PROXIMO Y HORA DE LAS DIEZ Y SIETE, pudiendo concurrir a ella los mismos acreedores o sus representantes con poder bastante.

Dado en Segovia a ocho de Julio de mil novecientos ochenta y dos.

EL SECRETARIO

Aquel martes con Magritte

Presiento, una vez más, estimado lector, que esta noche será larga y trabajosa para mi pluma, a tenor de los objetos que mi mesa de trabajo acuna: un termo repleto de café, una generosa cantidad de cigarrillos y un cierto número de cintas magnetofónicas de música clásica.

Llevaba toda la semana obsecado con la obra de este pintor, que me enseñó a amar la pintura con ese especial cariño con que, los profanos en la materia, solemos prodigar a esta clase de hombres.

El primer contacto que tuve con sus trabajos, hace ya algunos años, lo provocó una velada entre amigos.

Por aquel entonces, andaba yo obsesionado con la adquisición de una buena «Historia de la Pintura». Uno de aquellos amigos, precisamente el que nos había obsequiado con una exquisita cena casera, me recomendó una enciclopedia que, dada nuestra amistad y mi interés, no tardó en mostrarme.

Mi amigo, al azar, dijo: «por ejemplo Magritte. Fíjate lo documentado y completo que aparece reseñado».

Yo escuchaba ese nombre por primera vez mientras, atónito, iba contemplando la reproducción de la serie de cuadros llamada «El Imperio de las Luces».

Mi precaria economía no permitió conseguir la codiciada enciclopedia, pero quedé prendido del nombre de René Magritte.

La primera vez que pude contemplar una obra suya con mis propios ojos, fue el pasado año, en la Tate Gallery de Londres.

Quiero decir, amable lector, que la sensación que me causó «El hombre del periódico» —así se llamaba el cuadro— fue inenarrablemente feliz: por primera vez, contemplaba un cuadro que no irradiaba el lenguaje de la pintura, tentación suficiente como para seguir continuamente emociona-

do con los trabajos de este genial pintor belga.

El otro día, hallándome en Nueva York, inducido, quizá, por la nevada que caía sobre Manhattan y entristecido por la ausencia de pájaros, decidí entrar, por segundo martes consecutivo, en el Museo de Arte Moderno.

Reseño deliberadamente el día de la semana, porque, a pesar del precio sugerido por la Dirección del Museo (?), únicamente este día, el visitante paga lo que buenamente puede o quiere, circunstancia ésta por la cual, los martes, acuden al Museo un verdadero tropel de gente variopinta que, por su mirada, atuendo y semblante, diríase que, inocentemente, nos transportan a aquel mágico París de Toulouse-Lautrec.

Mientras, tímidamente, colocaba dos centavos sobre el mármol de la taquilla y la encargada me entregaba la entrada envuelta en una sonrisa cargada de ironía, pensé que, exclusivamente, volvería a admirar los dos únicos cuadros de Magritte que allí se exponen: «El espejo falso» y «Retrato».

Afortunadamente para mí —espero que el lector sepá comprender y disculpar el inofensivo egoísmo intimista que conlleva el escribir aquella frase —el primero de estos cuadros está colgado a una excesiva altura para ávidos ojos de aquellos exploradores del arte que me rodearon aquel martes que, como yo, supongo, irían en busca de las obras de su genio particular.

Me senté, pues, frente a «El espejo falso» con la idea de extraviarme en su contemplación, hecho que, inconscientemente, conseguí con creces, hasta el punto de olvidarme totalmente del lugar en que me encontraba. Mi corazón comenzó a latir con un ritmo desacostumbrado.

El pequeño óleo, representa un ojo

humano, con la particularidad de que el iris, encierra un cielo parcialmente nublado.

El título del cuadro y ese guiño surrealista que encierra, debieron ser los culpables de que mi imaginación me transportase a la Quinta Avenida, en la que aparecí paseando con la cadencia de un extraño observador.

Hasta entonces, esa poblada calle de Manhattan, me había parecido un curioso espectáculo, pero bajo mi disfraz de espía callejero ensabanado en sus monólogos, que la visión del cuadro me concedía como por arte de magia, la Quinta Avenida aparecía reflejada en un dechado imaginario, denunciando, únicamente, toda la falsedad que encerraba aquel exagerado hacinamiento humano.

Ignoro el tiempo que estuve anclado en el asiento del museo. Mi peregrinación por los entresijos del cuadro, fue la culpable de que me olvidara de mi estómago, vacío aún.

Ya en la calle, una pizza mal hecha calmó mi necesidad. Bajo los efectos de mi experiencia recorrí la larga distancia que me separaba de mi habitación, evitando deliberadamente el pasar por la Quinta Avenida, que de hecho, representaba el camino más corto.

Una vez en mi minúsculo refugio, la lectura de «Poeta en Nueva York» que a propósito metí en mi maleta, me devolvió la tranquilidad.

Esta noche, he recorrido de nuevo la obra de Magritte, encerrada en un precioso libro monográfico que mi pasión hacia su pintura me obligó a adquirir. La agradable música de Chopin y los innumerables cafés que me he tomado, me han ayudado a recordar aquel martes inolvidable.

ANIBAL BORDALLO-HUIDOBRO

MI PRIMERA MAESTRA

(A la Señorita Angelines, como todavía hoy la llamo)

Ya sé que esperaba un poema. Ya sé que su ilusión hubiese sido la de unos versos sentidos... Pero he preferido dedicarle unas líneas en prosa. ¿Por qué? Con un poema podría haber caído en la sensiblería de las cosas vistas demasiado lejos. Con un poema podía haber olvidado muchos detalles que quiero decir; además en este caso, aunque le parezca extraño, usted se merece muchos poemas, en vez de uno, que los he unido en la prosa.

Todavía recuerdo aquella clase pequeña donde estábamos alumnos de distintos cursos. Aquella clase medio desvencijada y llena de alegría de un patio con árboles, que en primavera daban al aula un tono de esmeraldas y brillantes. Y usted allí, alta, seca, enjuta, cariñosa, no exenta de una dureza amable y nosotros con la cartilla (¿dónde estará la cartilla?) en la que íbamos conociendo los secretos del redondel que se llamaba «O», los tres rabillos hacia abajo que formaban la eme...

Recuerdo aquellos días en que ensayábamos mi primer poema. No uno que yo hubiese escrito, sino uno que iba a declamar de memoria delante de un público... Tengo los recuerdos difuminados de la actuación en la Caja de Ahorros... ¿Tendría ocho años?... Allí solo en un escenario, con miles de ojos (probablemente no eran más de trescientos) que me estaban escrutando, casi desnudando... Al principio la voz me temblaba, pero pronto me hice con el largo poema:

«He dormido esta noche en el monte con el niño que cuida mis vacas. En el valle tendió para ambos, el rapaz su raquílica manta ¡y se quiso quitar —¡pobrecito!— su blusilla y hacerme almohada!»

El poema de Gabriel y Galán que se fue deslizando por mi garganta como un murmullo... Estaba, ya, después de esos cinco versos muy tranquilo y creo que no lo hice mal del todo... ¡Lo que le costó que perdiese ese tonillo de cantinela que se me iba al final de cada verso!... Las tardes que pasamos dándole y dándole al último contenido de un poema que desde entonces me sigue pareciendo uno de los más encantadores de lengua castellana:

«Una noche solemne de junio, una noche de junio muy clara...»

Y desde ayer (porque parece que fue ayer) han pasado tantas cosas, han pasado tantos poemas... Y la he encontrado por la calle y me ha recordado (desde luego no tengo perdón de Dios) que para cuándo ese poema que tenía que haber escrito sin que la cabeza lo hubiese insinuado; el corazón tenía que haber dirigido mi pluma...

Mi primer poema, porque aquella tarde de la Caja de Ahorros lo hice mío, me lo escribió usted abriendo las páginas de un libro...

«Y a tu madre a la noche le dices que vaya a mi casa, porque ya eres grande y te quiero aumentar la soldada»

Solamente gracias señorita Angelines porque sin saberlo ni yo, me abrió al mundo de los versos y los ritmos. Gracias.

AMANDO CARABIAS MARIA

POEMAS

¿QUIEN SOY YO?

¿Quién soy yo?
me pregunté una noche,
bajo la penumbra
de una voz callada, silenciosa...
entonces una fuerza me arrastró al vacío
creando a mi alrededor un alo de nostalgia.
Un manto de ilusiones
envolvía mi cuerpo destrozado
sumiso entre la niebla,
sin saber dónde ir...
Vagando en el pensamiento,
algo nuevo surgió en mí...
aquel pensamiento indestructible
que rondaba por todo mi ser,
se marchó con el estío
buscando un nuevo amanecer.

CARMEN PILAR GONZALEZ MONROY

VIOLENCIA

Si tu hermano te odia,
no odies a tu hermano,
si tu hermano te azota,
acepta el castigo dado.
Lucha como un mártir con tu

Verdad,

detesta la violencia sin par,
acota tu círculo vicioso social,
desprecia la usura y el dinero de

la Humanidad.

No te vendas a tu hermano por poder,
ni por monedas, ni especias,
escucha el mensaje cristiano
y te reconfortarás con tu hermano.
No uses violencia en tus palabras,
sé discreto en tus acciones,
interroga, no coacciones,
se fiel a tu hermano y al Ser que
te creó.

JUAN MONTERO LOBO
«VISNU»

LUZ

Constelación azul
nimbada de pureza,
Teresa de Jesús,
Jesús el de Teresa,
camino de la luz
abiertos a la Iglesia,
el grande, de Jesús,
el chico, de Teresa.

FELIX MARTIN

EL MUNDO DE HOY

Un mirar hacia el pasado
y una marcha bien deprisa;
mezclado el llanto y la risa,
el gozo al dolor mezclado.
El hombre está acostumbrado
a ver con pasividad
y hasta naturalidad
todo acontecer ajeno
de bueno y de malo lleno
¡asi va la sociedad!

Un nuevo ser ha nacido:
la alegría de un bautizo.
Un hombre que ha fallecido:
Una vida se deshizo.
Pero si esto es comprensible
pues para morir nacimos,
lo que ya no compartimos
y es del todo inadmisibile,
ese camino fatal
a un exterminio global,
sólo porque unos colosos
con sus planes monstruosos
hablen de punto final
a esto que llamamos tierra.
Hay que aborrecer la guerra,
hagamos siembra de paz.
Contra el miedo, confianza;
una sonrisa en la faz
y una serena bonanza
que abra su ventana al día;
el trabajo para el bien
y que apoyemos a quien
siembre amor ... siembre alegría

JUSTO BRAVO MERINO

MARCADO

¿Es verdad, sueño de mi sueño, la esperanza?
¿Es verdad, que el grito a veces alza?
¿Es verdad, MUGUER, que el silencio clama, ...o,
es que el viento...
me grita
a veces
fustigando
la cara?

Me miro y sonrío/ la daga se escapa.
Camino en la noche/ no hayo morada.
Reflejo mi rostro/ en plata manchada...
y, alma en mis ojos/ la tapa mi capa.

La rosa que rota/ la gota escarlata...
es fuente en mi frente/ estigma sellada.
¡Maldita la llaga/ que línea señala!,
y surca temblando/ mostrando...
tres rios de sangre/ arcaicos-cercanos.

D' ABAT

Beshir Gemayel, elegido presidente del Líbano



BEIRUT.—Beshir Gemayel con una gran sonrisa, saluda a la multitud congregada, al introducirse en su vehículo oficial, tras haber resultado elegido Presidente del Líbano. Sus seguidores salieron a la calle disparando sus armas para celebrar el acontecimiento.

La elección del líder ultraderechista se efectuó en la segunda vuelta, gracias a la existencia en el Parlamento del quorum justo de 62 diputados. Gemayel recibió el voto de 58 diputados en la primera vuelta, lo que resultó insuficiente para la elección, que exigía los dos tercios del total de la Cámara, 92 diputados. Pocos minutos después se repetía la votación, en esta ocasión con la exigencia de mayoría simple (47 diputados), que concedió la victoria a Gemayel, un candidato contestado por la comunidad musulmana libanesa, chiita y sunitas.

La primera reacción a la elección de Gemayel en el sector oeste, tres horas después de la votación, fue la de dinamitar la casa del diputado Fuad Lahud, jefe de la comisión parlamentaria de Defensa y último diputado en acudir a la sesión electoral. De no haber sido por él no hubiese alcanzado el quorum y la elección presidencial se habría aplazado. Musulmanes y progresistas han amenazado a todas las propiedades de quienes han participado en esta elección. Tres potentes cargas de dinamita dejaron reducida a la nada la mansión de Lahud. Ya en la

noche del pasado domingo fue herido de gravedad el diputado Hasan Rifahi, quien había expresado su propósito de boicotear la elección de Gemayel.

Las sospechas sobre la autoría de esta acción recaen sobre los seguidores falangistas del recién elegido presidente.

El presidente electo, que deberá entrar en funciones el próximo 23 de septiembre en sustitución de Elias Sarkis, declaró que el futuro debe ser el consenso nacional y la salvaguarda de la integridad de Líbano.

Varsovia acusa a Occidente de fomentar la subversión

La ofensiva lanzada por las autoridades polacas contra los medios de información internacionales, a los que acusa de fomentar la subversión, ha tomado una dimensión diplomática. La agencia oficial PAP indicó ayer que los jefes de las misiones diplomáticas de los Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y la República Federal Alemana habían sido «convocados estos últimos días» al Ministerio de Asuntos Exteriores para que se hicieran cargo de una «viva protesta» contra «la propaganda subversiva» de las emisoras de radio «financiadas» por sus respectivos países. Según Varsovia, estas emisoras incitan a actos ilegales, sostienen a la oposición clandestina y transmiten informaciones falsas destinadas a con-

fundir a la opinión polaca y continuar la tensión reinante en el país. El próximo 31 de agosto se cumple el segundo aniversario de los acuerdos de Gdansk, motivo por el cual el Gobierno de Jaruzelski se muestra estos días especialmente preocupado.

El Parlamento iberoamericano censura la actitud de Europa ante Argentina

Bogotá.— La Comisión Política de la Décima Asamblea del Parlamento Iberoamericano, que celebra sus sesiones en Bogotá, ha censurado la actitud asumida por la Comunidad y el Parlamento europeo en el caso anglo-argentino por las Malvinas.

Según el documento, aprobado por la citada comisión, al solidarizarse la Comunidad y el Parlamento europeo con la agresión británica y apoyarla con sanciones económicas y políticas en agravio de Argentina; y en consecuencia de Iberoamérica, ha causado un «grave deterioro en las relaciones entre nuestros pueblos y la Comunidad europea».

La oposición guineana en contra de la Constitución

El Frente de Liberación de Guinea Ecuatorial (Frelige) entiende que la nueva Constitución guineana «es caótica en su propia estructura», y lanza un llamamiento al Gobierno y a las fuerzas políticas españolas para que «en virtud de su autoridad moral» propicien un clima de diálogo entre la oposición y «la Junta militar ecuatoguineana», a fin de hacer realidad la reconciliación nacional.

El comité central del Frelige, tras finalizar su reunión en un hotel de Santa Cruz de Tenerife, bajo la presidencia de Adolfo Obiang, anunció la creación de una comisión que elabore un programa común entre todas las fuerzas políticas y sociales guineanas. «cualquiera que sean sus tendencias».

El Frelige, creado en 1969 por Atanasio Ndong Hiyones, junto con el ANRD-III Congreso (con sede en Suiza), son los dos movimientos más importantes de la oposición ecuatoguineana.

Eanes partidario de la emigración portuguesa a África

Lisboa.— Los países africanos de habla portuguesa podrán ser «las puertas abiertas a una emigración de un tipo nuevo», según ha manifestado el presidente de Portugal, general Antonio Ramalho Eanes, en el transcurso de una ceremonia de inauguración del monumento al emigrante, Eanes precisó que los portugueses podrán convertirse en «los mejores colaboradores en la lucha contra el subdesarrollo. Ante los secretarios de Estado para la Emigración y la Familia, el presidente calificó de «utopía» las eventuales promesas de repatriación de los emigrantes portugueses.

Arafat seguirá luchando por los derechos palestinos

Washington.— El líder palestino Yaser Arafat, en unas declaraciones a la prensa ha afirmado que proseguirá su lucha en busca de una paz que contemple los derechos del pueblo palestino.

En una entrevista difundida ayer por la cadena norteamericana de televisión «ABC», el dirigente de la Organización

para la Liberación de Palestina afirmó que «ningún acuerdo de paz ha conseguido ni conseguirá dejar de lado los derechos de los palestinos». Arafat calificó de «extremadamente rápido» el bloqueo de la ciudad por parte de los israelíes a pesar de que habían seguido su trayectoria hacia Beirut y destacó la constancia y la resistencia de los combatientes de la OLP.

PANORAMICA

SUAZILANDIA: El rey Sobhuza II de Suazilandia, el monarca más anciano del mundo y el que más años ha reinado después de la reina Victoria de Inglaterra, falleció el sábado en su palacio. Contaba 83 años de edad y ha reinado en su país desde los 22.

FILIPINAS: Unas mil quinientas personas se manifestaron ayer en Manila contra el Gobierno del presidente Marcos. La concentración fue convocada por la Coalición Nacional para la Protección de los Derechos de los trabajadores, recientemente formada y que dice representar a más de un millón de trabajadores.

NICARAGUA: Los diarios de Managua recordaban ayer que hacía exactamente cuatro años un comando sandinista había ocupado el Palacio Nacional, capturando como rehenes a la mayoría de los diputados, pero no mencionaban en ninguna de las informaciones de Edén Pastora, el «Comandante Cero», que dirigió aquella operación y que en la actualidad se muestra contrario a la dirección nacional sandinista. Edén Pastora, después de renunciar al cargo de viceministro, se autoexilió del país.

1.210 PLAZAS - 750.000 PTAS.

CORREOS Y TELEGRAFOS (AUXILIARES)

Convocatorias para ingresar en el CUERPO DE AUXILIARES POSTALES Y DE TELECOMUNICACIONES CORREOS Y TELEGRAFOS). Ambos sexos, desde 18 años (sin límite), con Graduado Escolar o equivalente. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS. Plazas y destinos para TODA ESPAÑA. Retribuciones sobre 750.000 pesetas o más (véase GUIA). Senchillos ejercicios escritos (ninguno oral) que puede preparar en su misma casa. !!EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Información gratuita y sin compromiso: pídanos HOY MISMO LA GUIA GENERAL DE INFORMACION, con instancia, programa, etc. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta 23, MADRID-4.

EL SALVADOR

Cuarenta guerrilleros muertos en la última operación militar

San Salvador.— Fuentes militares salvadoreñas informaron de que la operación militar de la Fuerza Armada de su país en el norte del departamento de San Vicente, culminó ayer con la muerte de unos cuarenta guerrilleros y la destrucción de ocho campamentos.

La acción del Ejército en San Vicente, especialmente en los contornos de Santa Clara, 65 kilómetros al noreste de San Salvador, denominada «Operación teniente coronel Mario Azedon Palma» duró cinco días

y significó «un éxito» para la fuerza armada, según los informes militares.

Agregaron que por parte de la fuerza armada solamente hubo un soldado muerto y seis heridos.

Por otra parte, informaron que grupos de insurgentes dinamitaron una locomotora el pasado fin de semana, en el lugar llamado «El Perical», jurisdicción de Tecoluca, 73 kilómetros al sureste de la capital, sin que se hayan producido víctimas.—Efe

FUTBOL

ACUEDUCTO, 0-
MOSCARDO, 0

«Causas ajenas a nuestra voluntad...», lo que no deja de ser una forma de disculparse, impidieron que ayer ofreciéramos al lector una breve crónica del encuentro en la Albuera entre el Acueducto y el Moscardó.

Poco antes del encuentro —y para terminarlo de «fastidiar»— hubo rayos y truenos, con lo que fueron muy pocos los espectadores que presenciaron el encuentro. El equipo madrileño alineó un equipo de futbolistas muy jóvenes entre los que sólo había tres jugadores del primer equipo. Sin embargo, y en contra de lo que pudiera parecer, ambos equipos lucharon mucho, con lo que hubo espectáculo durante todo el desarrollo del partido. El Acueducto, que llevó a efecto su primer contacto oficial con el césped del campo, provó una serie de jugadores de cara a la formación de su definitiva plan-



El Acueducto ya salió a escena

tilla. La primera parte fue de dominio total de los madrileños y la segunda, con Fuentetaja y Virgilio trabajando bien por los extremos, mucho más equilibrada. El conjunto rojiblanco alineó a M. Angel (Ayuso), Gallego, J. Carlos, Nene (Ayuso), Yepes, Lastrí (Luis), Pablo, Sáez, (Virgilio), Choni, Velasco (Fuentetaja) y Pinillos.

El próximo sábado el conjunto acueductista jugará en Villacastín.

MEJOR AHORA QUE LUEGO

Hablemos del verbo «rumorear» en tercera persona del presente de indicativo. Puede que exista «marcha atrás» en algunos de los fichajes —aún no

tuaciones incómodas. Se dice que un medio (que pudiera ser Echave); un delantero (que pudiera ser Onofre) y otros dos jugadores más —vamos a omitir sus nombres—, quizás no juegan oficialmente con la G. Segoviana. A algunos otros puede que se les «llame la atención» y como ejemplo pudiera estar el de Prado. La directiva desea hacer las cosas bien y no quiere

verse sorprendida en materia de contratación de jugadores.

Por el contrario parece tener visos de realidad el fichaje del jugador que anunciábamos hace unos días y que puede ser el delantero centro del Talavera del pasado año.

En otro orden de cosas debemos indicar que la G. Segoviana ha aceptado el jugar su primer encuentro de liga el sábado día cuatro de septiembre en C. Real frente al Manchego.

CON LA REESTRUCTURACION A CUESTAS

Sabido es que el Pleno de la Territorial Castellana aprobó la creación de más grupos en las diferentes categorías que com-



Pues de este grupo de jugadores van a quedar no mas de tres en el equipo

tramitados ante la Federación Española de la G. Segoviana. Parece que algunos jugadores ahora ya no gustan, y es preferible decir no ahora, que «cargar» toda una temporada con si-

ponen dicha Federación, y de esta forma han sido muchos los equipos segovianos que «por los méritos contraídos» han logrado cambiar de categoría. Aunque no exista tal cambio, si ustedes

lo miran bien. Bueno, pero a lo que vamos. En el grupo 6.º de la segunda regional figuran el San Rafael y El Espinar, junto con Arévalo, At. Cercedilla, At. Leones Castilla, At. Valdeiglesias, Cebrereña, Diamante, El Alamo, Galapagar, Humanes, Nava del Rey, Robledo, San Lorenzo, Sotillo, Villa del Prado y Villacacharrita.

Y en el grupo 5.º está «la Ilena», puesto que de la Tercera Preferente han ascendido un buen número de equipos. La composición del grupo queda así: Algete, Alcovera, Camarma, Cantalejo, Carbonero, Cerceda, G. Segoviana, Hogar Alcarreño, Horche, La Granja, Marchamalo, Mondejar, Olombrada, Sepúlveda, Sigüenza, Riazano, Virgen de la Esperanza y Yunquera.

Resumiendo que de tener tan sólo un equipo en esta categoría en la pasada temporada, hemos pasado a tener nueve. ¡Pero que cosas puede hacer «don dedo»!

QUE «HAIGA» SUERTE

Han pasado en grupo. Sí, porque tres jugadores del San Rafael el portero Polo, el libero Emilio y otro portero, Juan Manuel, se han marchado a prueba con el At. de Madrid de juveniles y allí se han quedado. Los dos primeros con el equipo «A» que dirige Ufarte y el tercero ya jugó el pasado sábado en Cerceda frente a un equipo juvenil del R. Madrid. Que tengan suerte. San Rafael continúa siendo una buena cantera de futbolistas.

SALVAMENTO Y SOCORRISMO

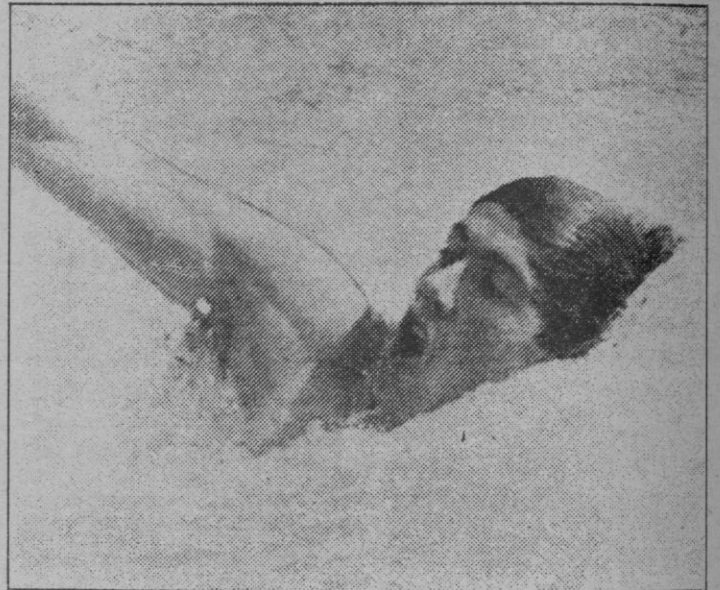
Parecía extraño pero hay que hablar del Salvamento y Socorrismo. Y lo hacemos porque la Federación Provincial está decidida a mandar una selección provincial a los campeonatos de España infantiles y cadete que se van a disputar en Málaga los próximos días 10, 11 y 12 de septiembre. Y con el fin de dar oportunidades a quien tenga una puesta a punto mejor, los días 4-5 de septiembre se va a llevar a efecto —en las piscinas del Casino de la Unión—, unas pruebas de selección a las que podrán acudir niños y niñas de las siguientes edades y categorías: alevín: 7, 8 y 9 años; infantil: 10 y 11 y cadete: 12 y 13. Para mayor información sobre el tema puede llamar al teléfono 41.27.44. Por cierto que todo aquél que desee iniciarse en curso de Salvamento y Socorrismo —edades a partir de 14 años—, puede solicitarlo en el mismo teléfono.

Y ya que estamos «metidos en agua» decirles que con estimulante éxito continúan celebrán-

NOTICIAS DEPORTIVAS
«ASI» DE CORTAS

EL ACUEDUCTO HIZO SU PARTIDO FRENTE A UN «DISMINUIDO» MOSCARDO. — PUEDE HABER SORPRESAS EN LA G. SEGOVIANA. — LOS EQUIPOS SEGOVIANOS EN LA SEGUNDA REGIONAL. — SALVAMENTO Y SOCORRISMO. TRES JUVENILES DEL SAN RAFAEL AL AT. DE MADRID. EL IMPERIO YA TIENE GRUPO

Imperio—, ya vio la luz. En anteriores temporadas —por falta de equipos—, la Federación Española de Baloncesto —cuyo funcionamiento de información es excelente y completo—, no podía lanzar el calendario hasta casi el comienzo de la liga. En esta ocasión hubo más suerte y catorce equipos han dicho si a su participación. Esperemos que no haya ninguna baja. Cuestión a la que se está acostumbrados en las últimas temporadas. Por el momento los que están son éstos: Gromber (Burgos); C. Jher Maristas (Valladolid); Universitario (Va-



El salvamento y socorrismo necesita de buenos nadadores

dose en las piscinas del Club Lago los cursos de iniciación y perfeccionamiento para nadadores. Es una forma interesante de aprender a flotar.

BALONCESTO

YA SALIO

Les cuento que —aunque parezca extraño—, el calendario del grupo A de segunda división de baloncesto —donde milita el

lladolid), Abula (Avila), Imperio-Caja (Segovia), Manuel Peleteiro (Santiago), Nelson (León) Elosua (León), Breogán (Lugo), Tizona (Burgos), Bosco (Vigo), Bodegas y Viñedos (La Coruña); C.D. Universitario (Oviedo), Y Gijón Baloncesto (Gijón).

La competición comenzará el día 3 de octubre y el Imperio se desplaza a Burgos, donde jugará con el ascendido Gromber.

J.M.ª

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

ATLETISMO

El atleta británico Steve Ovett plusmarquista mundial en 1.500 metros, puede haberse restablecido de su lesión en el muslo izquierdo para participar en los campeonatos de Europa en Atenas, del 6 al 12 de septiembre próximo.

Sin embargo, su selección podría verse comprometida por su negativa a participar en la reunión del Crystal Palace, el 30 de este mes.

HIPICA

En la localidad francesa de Dauville se ha vendido un potro de un año por unos 60 millones de pesetas. El potro, aún sin nombre, es hijo de «Nonoalco» y ha sido adjudicado a James DeLahooke. La cifra pagada por el potro constituye un récord en este tipo de transferencias.

FUTBOL

La crisis económica que sufre el fútbol inglés se refleja en el gran número de figuras que han

sido despachadas por sus clubes. De los 438 jugadores que han recibido la carta de libertad al final de la temporada 1981-82, el 65 por ciento aún no ha encontrado equipo.

CICLISMO

El italiano Bruni Vicino ganó anoche la segunda serie de la prueba de semifondo para profesionales, en el curso de los campeonatos del mundo de ciclismo en pista que se disputan en Leicester.

VELA

El norteamericano Randy Smith continúa en cabeza del campeonato del mundo de clase «Tornado», al término de la sexta regata, disputada ayer en Kingston, con victoria final del australiano Chris Cairns.

A falta de una regata, Smith cuenta 26 puntos menos de penalización que su inmediato seguidor en la tabla, el australiano Lewis, y se encuentra en óptima posición para adjudicarse el título.

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

(0-6) EL REAL MADRID (JUVENIL) SE IMPUSO CLARAMENTE AL SEPULVEDA

(SETEMPUBLICA, corresponsal).

ALINEACIONES:

C. D. Sepúlveda. — Barahona; Curdeiro, Ismael, Julio, Félix, Luis-Fernando, José-Luis, Teodorico, Pedro, Pedro-Antonio y César. Destacados: Félix, que realizó un encuentro a la altura de los veintidós que se encontraban en el terreno de juego; Ismael, Juanjo y Vicente.

Real Madrid C. F. — Carvajales; David, Sierra, Geni, González, De la Calle, Azcona, Perucho, Damián, Teijo y Cobián. Destacados: Damián, Orcajo, Geni, Teijo, Catena, David y Perucho (fichado del Castellón).

Arbitro: Sr. Alcalde Rodríguez, buena actuación, siguiendo el juego de cerca, aunque dada la caballerosidad reinante entre los jugadores, no tuvo problemas, asistido de los linieres García Cabrera y Montañés Lascorz, todos del Colegio Castellano.

Se registró una buena entrada, unas setecientas personas, las peñas de la villa, que lucían los uniformes de las mismas, animaron a los equipos y dieron colorido al encuentro, también hay que destacar a la banda de la Peña «Los Justos», que al comienzo del encuentro tocó el himno del Real Madrid, y de Sepúlveda, animando el encuentro con bonitas canciones y melodías.

Se hace el intercambio de banderines entre el Sepúlveda y el Real Madrid, por parte del Sepúlveda les fue entregada una placa conmemorativa del encuentro, que recogió el capitán del Real Madrid, Geni. Haciendo el saque de honor la reina



Los capitanes de ambos equipos, junto al árbitro del encuentro. El jugador del Real Madrid muestra la placa conmemorativa.

de las fiestas 1982, María Teresa Sánchez Postigo.

INCIDENCIAS

Los muchachos madrileños, al cargo de Francisco Alonso, pronto dejaron ver sus condiciones físicas, y su armonía en el terreno de juego, donde se desarrollaron con toda soltura.

Al poco del comienzo, Perucho tiraría un fuerte chut, que bloquearía Barahona. No pasarían muchos minutos cuando tras una buena jugada del Real Madrid llegaría el primer gol, a cargo de Damián; este hombre junto con Perucho y Teijo traerían a jaque a la defensa sepulvedana.

Se hacen algunas jugadas del Sepúlveda por parte de Julio, Pedro y Félix, pero serían desbaratadas por la defensa madridista. El sepulvedano Julio gozaría de una buena ocasión de gol, pero corta con facilidad Carvajales. También Ismael se adelantaría haciendo alguna internada pero Carvajales estaba muy seguro bajo los palos.

En un nuevo contrataque del

Madrid, Damián volvería a introducir el balón a las mallas.

El Sepúlveda quería acortar distancias y adelantaba sus filas, en un bonito remate de Luis Fernando que tira sin parar, es de nuevo detenido el balón por el guardameta madridista.

Con el resultado de dos a cero finalizó la primera parte.

En el segundo tiempo, ambos entrenadores realizarían cambios, con el fin de probar nuevos muchachos, salen al terreno de juego, por el Madrid, Illana, Catena, Orcajo y Ramírez, y por el Sepúlveda, Eusebio, Palermo, Juanjo, Antonio y Faustino.

El mister sepulvedano, De Frutos, quiere dar más rapidez al equipo, con lo que efectuaba más cambios, la mayoría infantiles, entran Sánchez, Vicente y Marino. El Real Madrid también cambia su portero por García Ramos.

El delantero centro Damián sigue siendo una pesadilla para el Sepúlveda, sigue rematando a puerta a pesar de algunas buenas paradas de Eusebio.

De nuevo el Real Madrid por mediación de Teijo hace subir otro tanto al marcador. La furia del Madrid y la preparación física y técnica estaba dando resultado, aunque los sepulvedanos no se amilanaban, ni daban por perdido un balón; pero pronto vendría otro gol de Damián.

Los sepulvedanos corrían y luchaban por llegar a la meta madridista pero los defensas cortaban su juego.

El veterano Antonio, al saque de una falta, pone en apuros al meta García Ramos, pero no deja introducir el balón en la portería. En un contrataque rápido Orcajo metería el quinto gol para su equipo. Este jugador ha dejado patente su extraordinaria forma física y su estupendo juego.

El sepulvedano Luis-Fernando sufre un encontronazo y es cambiado por Pocholo.

Otra jugada bonita a cargo de Orcajo y Damián vuelve a colocar el balón bajo los palos del Sepúlveda, sería el definitivo seis a cero.

El Sepúlveda intenta marcar el gol del honor y sigue atacando algunas jugadas por parte de Félix, que realizó un buen encuentro. Por el Real Madrid es García Ramos quien detiene sin problemas.

Con este resultado de seis a cero se llega al final del encuentro, y el público premia a los equipos con una calurosa ovación, que los jugadores recogen desde el centro del campo, correspondiendo igualmente con aplausos.

MUNDIAL DE BALONCESTO

(99-94) LA UNION SOVIETICA SUPERO A YUGOSLAVIA

Atenas.— El equipo español de esgrima, compuesto por Joaquín Campomanes, Antonio Solivera y Francisco Fuentes, se ha apuntado un importante triunfo al obtener la medalla de bronce en la modalidad de florete en el Campeonato del Mundo de esgrima para profesionales, que se está disputando en Atenas desde el día 21 al 26 de este mes.

La participación de distintos países en el presente Campeonato incluye a las potencias a nivel mundial en este deporte.

La clasificación ha quedado como sigue:

- 1, Francia; 2, Italia, 3, España.

Cali (Colombia).— La Unión Soviética ha vencido a Yugoslavia por 99 puntos a 94, en partido de la fase final del IX Campeonato Mundial de Baloncesto Masculino.

El primer tiempo terminó con ventaja yugoslava por 52 a 46.

FRAZER, MÁXIMO ENCESTADOR

Rolando Frazer, de Panamá, es el máximo encestador del noveno campeonato mundial de baloncesto masculino, con un total de 138 puntos.

En la clasificación de los anotadores en las dos fases, el primer español es Sibilic, en el puesto octavo, con 102 puntos.

ESTADOS UNIDOS GANO A CANADA

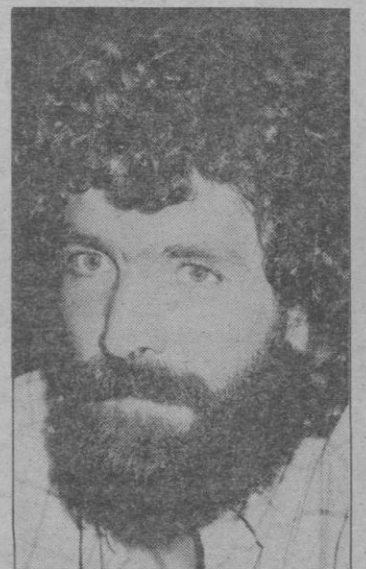
Un triunfo angustioso, por sólo dos puntos, ha logrado esta madrugada la selección de Estados Unidos frente a la de Canadá, a la que ha vencido 71-69 en la fase final del IX Campeonato Mundial de Baloncesto Masculino.

Al descanso, el marcador señalaba 42-34, a favor de los estadounidenses.

Iriarte, nuevo presidente de la AFE

Este organismo puede plantear su disolución

Madrid.— La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) se planteó ayer, en su suspendida asamblea general por falta de quorum, la posibilidad de su disolución en un futuro inmediato. Tal hipótesis fue anunciada por el presidente de su junta gestora, el jugador Movilla, ante el mínimo interés que han demostrado últimamente los jugadores. La junta aceptó la única candidatura del jugador Iriarte, como nuevo presidente de la Asociación, en sustitución de Quino, aunque no será proclamada hasta que se celebre la suspendida asamblea.



NUEVO PLAZO PARA LOS MOROSOS

Cinco clubes: Almería, Burgos, Getafe, Levante y Zamora, de los nueve que no abonaron sus deudas en el tiempo reglamentario, disponen de dos días más para hacerlo. Este acuerdo, concedido graciosamente por la Federación Española, aunque vulnera el reglamento, fue adoptado ayer por las comisiones

Permanentes de la Junta de Gobierno de la Federación y de clubes y el Comité de Fútbol Profesional, en la reunión que mantuvieron ayer. En esta misma reunión se acordó, asimismo tomar conocimiento de que el resto de los clubes morosos resolvieron sus deudas y, por lo tanto, se mantienen en sus respectivas categorías.

CAMPEONATO DEL MUNDO DE REMO

El equipo español, en la final de cuatro sin timonel

Lucerna (Suiza).— Comenzaron ayer los Campeonatos del Mundo de remo en la localidad Suiza de Lucerna, los cuales se disputarán hasta el día 29 del presente mes. No pudo ser más halagüeño el inicio de España, pues consiguió el acceso directo a las finales de cuatro sin timonel, al quedar primeros en su serie clasificatoria. José Marco, Guillermo Müller, Enrique Briónes y Luis Moreno obtuvieron

un tiempo de 6-23-63, siendo sus dos inmediatos seguidores los suizos (6-24-65) y los alemanes federales (6-38-43), que tendrán que disputar la repesca.

En las demás categorías en que participaron los españoles ninguno pudo acceder directamente a las finales (sólo lo consigue el primero de cada serie), debiendo todos ellos intentar su clasificación mediante las repescas.

CICLISMO

Angel Martínez, vencedor en San Ildefonso

Patrocinados por el Ayuntamiento de San Ildefonso, se han celebrado diversas pruebas ciclistas, por el recorrido urbano de costumbre.

En la carrera de juveniles y cadetes, nacional se dieron cita 40 corredores de los equipos, Caja Segovia, C.C. Navas de Oro, C.C. Carbonero, Melero-Zuzan-6, Martín Rivas, Torrejón, Otero-Lorenzana y S.C. Manchón.

La carrera se disputó a 15 vueltas al circuito, con continuos intentos de escapada, siendo por primeros a cargo de Pascual García y Alfredo Martínez, con los intensos tirones se formó un grupo de 14 corredores, que se mantendrían en cabeza y disputarían un apretado sprint, imponiéndose Angel Martínez.

CLASIFICACION

- 1.º Angel E. Martínez, (Otero-Lorenzana) (39,926 Kms/h.
- 2.º Juan C. Brea (Otero-Lorenzana); 3.º Osualdo Merino (S. D. Martín Rivas); 4.º Alfredo Rodríguez (S.D. Martín Rivas), 5.º Juan M. Provencio (Caja Segovia); 10. Juan García Arcones (Caja Segovia).

CLASIFICACION DE CADETES

- 1.º Juan García Arcones (Ca-

ja Segovia); 2.º Fco. M. Romero (S.C. Manchón); 3.º Santiago Jorge García (Melero-Zuzan-6).

Hasta 31 corredores clasificados.

Seguidamente se disputó la prueba para la categoría de alevines, los cuales darían dos vueltas al circuito.

CLASIFICACION

- 1.º Salvador Berbel, 2.º Juan L. María Gómez; 3.º José A. Soto Bernal; 4.º Ricardo de Pablos (Todos del Kalorsa-Segovia).

Y a continuación la carrera para los infantiles con dieciséis corredores en la línea de salida, en la que se impuso José L. de Santos con superioridad sobre los demás clasificados.

CLASIFICACION

- 1.º José L. de Santos, 2.º Agustín Pérez Jimeno, 3.º Juan A. Valesco Arahuetes, 4.º Juan J. Criado de la Mata, 5.º Pedro L. Gómez García (todos del Kalorsa-Segovia).

Las carreras fueron presenciadas por numeroso público a lo largo de todo el circuito, animando en todo momento a los corredores.

VALERO

ELLOS SON NOTICIA

José Luis Moreno, uno de nuestros ventrílocuos más importantes, ha sido felicitado días atrás personalmente por la reina de Inglaterra, Isabel II, con motivo de los reiterados éxitos obtenido ante el público del Reino Unido. Según parece, a Su Majestad le priva la desfachatez y la caradura del inefable «Rockefeller», en tanto que el resto de la fami-

lia real, incluida la abuela madre, prefieren la dulzura y el encanto del joven «Monchito».

El Rey don Juan Carlos, recibió en audiencia privada al escritor mallorquín, Baltasar Porcel. La audiencia al escritor residente en Andraitx, cerca de Palma tuvo lugar en el palacio de Marivent durante una media hora.

Festival Internacional de Cine de La Coruña

Entre los días 3 y 10 de octubre de este año se celebrará en La Coruña el Festival Internacional de Cine de Comedia, que cuenta con el reconocimiento de la FIAPF. El mismo, dirigido por Angel Arijón, presentará siete filmes a competición, así como una muestra informativa paralela (con estrenos exclusivos en España) y varios ciclos retrospectivos.

El jurado, de carácter internacional, tendrá que otorgar galardones a: la mejor película, la mejor dirección, las mejores interpretaciones masculina y femenina y el mejor guión.

Los países representados en el festival son, en principio Estados Unidos, Francia, Inglaterra, Checoslovaquia, Polonia, Italia y España. Nuestro país estará representado por el filme «Como un adiós», protagonizado por Fiorella Faltoyano y Mario Pardo. Estados Unidos concurrirá con «Victor, Victoria», de Blake Edwards, con Julie Andrews y Robert Preston; Inglaterra con «Coco Chanel», de Georg Kaczender, dando vida a esa famosa mujer, la actriz canadiense Marie France Pissier, a quien acompañan en los pa-

peles principales Timothy Dalton y Karen Black; e Italia participará con «Bello mio, bellezza mia», con Giancarlo Giannini y Mariangela Melato, quienes estarán en La Coruña para presentar su película.

Los ciclos retrospectivos estarán dedicados a la comedia musical americana, Humphrey Bogart, Romy Schneider (como homenaje póstumo a su destacada labor cinematográfica), Antonio Ferrandis (que a la vez formará parte del jurado) y Moroslaw Ondricek, con quien se quiere rendir tributo, en tanto que director de fotografía de la mayoría de los filmes de Milos Forman, a los más relevantes operadores de la historia del cine.

El certamen coruñés se clausurará con la «première» europea del filme dirigido por Franklin Schaffner «Yes, Giorgio», que cuenta con la interpretación del famoso tenor Luciano Pavarotti.

Importantes personalidades del cine mundial se darán cita en La Coruña para este festival, que ya ha asegurado la exhibición de más de medio centenar de películas.

Efemérides

- 1572 «Noche de San Bartolomé», en París en la que murieron gran número de hugonotes.
- 1809 Muere en Roma el sabio español Lorenzo Hervás Panduro, fundador de la semántica que, a su muerte, era bibliotecario del Quirinal.
- 1891 Edison obtiene y patenta el primer aparato cinematográfico.
- 1905 En el cerro de Numancia (Soria), con asistencia del Rey Alfonso XIII, se inaugura el obelisco en memoria de los numantinos.
- 1924 Primer día de servicio de la Compañía Telefónica Nacional de España.
- 1947 Inauguración del primer festival de música y drama de Edimburgo.
- 1950 Fallece Arturo Alessandrini, dos veces presidente de la República de Chile.
- 1963 Alfredo di Stefano, jugador del Real Madrid, es secuestrado en Venezuela por terroristas de las Fuerzas Armadas de Liberación.

LA MADRE TERESA CONDENA EL ABORTO EN EL II CONGRESO INTERNACIONAL PARA LA FAMILIA EN ACAPULCO

Acapulco (Méjico).— La madre Teresa de Calcuta se manifestó ayer contra la utilización del aborto, en el segundo Congreso Internacional para la Familia de las Américas, que se está celebrando en Acapulco.

La religiosa indicó que en ninguna circunstancia se debe recurrir al aborto y subrayó que esa práctica siempre será rechazada por la Iglesia Católica. La madre Teresa, que dirigió a los congresistas el mensaje relacionado con el «temor al niño», refiriéndose a los hijos no deseados, acaparó la atención de una gran cantidad de personas, incluso turistas de vacaciones en Acapulco.

La ganadora del Premio No-

Desierto el primer premio de «Cante Minero» del «XXII Festival Nacional del Cante de las Minas» de la Unión

La Unión (Murcia).— Por vez primera desde su fundación, en el «Vigésimo segundo festival nacional del cante de las minas de la Unión (Murcia)» ha quedado desierto el primer premio de la modalidad de mineras, según indica el fallo del jurado, emitido esta madrugada.

La calidad de los distintos cantaores fue de tono medio, por lo que se declararon varios premios desiertos en las diversas modalidades.

En el cante minero quedaron desiertos el primer y segundo premio. Se entregaron, no obstante, tres accésits de cincuenta mil pesetas a Juan Casilla, de Málaga; Curro Utrera, de Sevilla; y Manuela de Avila.—Efe

¿Publicidad eficaz?
En EL ADELANTADO

bel de la Paz en 1979 señaló que la planificación familiar debe estar relacionada directamente con los métodos naturales y no con las fórmulas anti-conceptivas antinaturales.

Insistió en su rechazo al aborto y manifestó que la vida de los hijos de las madres solteras debe ser preservada.

Dirigiéndose a las mujeres que no lo desean y tienen un hijo, dijo: «No los destruyan: entreguenmelos a mí».

La madre Teresa de Calcuta se refirió también a la experiencia que vivió recientemente en Beirut, donde ayudó al rescate de los niños afectados por la guerra.

Durante una breve visita a la ciudad de Méjico, la religiosa estuvo dando consejos en un vertedero de basura, donde los niños ayudan a sus padres en la recogida de desechos aprovechables.

Todas las actividades de la madre Teresa en Méjico han es-

tado relacionadas con la emisión de mensajes de paz y el exhortamiento a la búsqueda de la tranquilidad espiritual.

Preguntada sobre su opinión respecto a la política del mundo, la madre Teresa sostuvo que ella no es nadie para condenar acciones humanas, pero que tiene la esperanza de que la humanidad pueda sobrevivir y formar una verdadera comunidad.

La presencia de la madre Teresa despertó gran interés en Méjico —donde el 80 por ciento de sus 70 millones de habitantes son católicos—, sobre todo por la humildad de la religiosa, que llegó el sábado a esta nación con dos cajas de cartón como equipaje.

El Segundo Congreso Internacional para la Familia de las Américas se clausurará hoy martes, con un mensaje del Papa Juan Pablo II.—Efe.

II CONGRESO DE TEOLOGIA EN MADRID

Durante los días 6 a 12 de septiembre y en el salón de actos de la Fundación Pablo VI (Ciudad Universitaria), en Madrid, va a celebrarse el II Congreso de Teología sobre el tema «Esperanza de los pobres, esperanza cristiana».

Este congreso ha sido convocado por la Asociación de teólogos «Juan XXIII», y pretende situarse en línea de continuidad con el Congreso de «Teología y Pobreza», celebrado con notable éxito en septiembre del pasado año también en Madrid, y que concentró a más de 2.000 personas llegadas desde todas las regiones y nacionalidades del Estado, así como representantes de Europa y América Latina.

Entre sus objetivos destacan los siguientes:

1.— Llevar a cabo una reflexión teológica colectiva desde nuestra realidad histórica, que ayuda a los movimientos y comunidades cristianas, así como al conjunto de la Iglesia española a asumir las responsabilidades propias del momento.

2.— Ofrecer una respuesta crítica, posconciliar y comprometida, desde el horizonte cristiano, a las situaciones de desencanto, desesperanza y fanatismo, que observamos tanto en nuestra sociedad como en la Iglesia.

3.— Contribuir a crear espacios de emancipación, diálogos y esperanza, a partir de un análisis objetivo de nuestra realidad y con el firme propósito de ofrecer alternativas de transformación y de igualdad.

AGRICULTOR

Préstamos SIN INTERES contra la

SEQUIA 1982

LA CAJA destina para los AGRICULTORES SEGOVIANOS, más de 1.000.000.000 de pesetas

Solicítelo, antes del 31 de agosto, en su Cámara Agraria Local.
INFÓRMASE EN SU OFICINA DE LA



CAJA DE AHORROS
Y MONTE DE PIEDAD
DE SEGOVIA

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

BUSCO local de 50 m² más o menos, zona poblada. Teléf. 295886, Valladolid.

ALQUILO piso amueblado, con calefacción y agua central. Teléfono 428169.

ALQUILO piso curso escolar amueblado. Vía Roma. Teléfono 420004. Publox.

ALQUILO piso o vendo, cerca Instituto Enseñanza. Telf. 423447.

ALQUILO piso temporada escolar. Publox. 420004.

COMPRAS

COMPRO piso 4 dormitorios, soleado, zona céntrica. Telf. 429709.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

INMOBILIARIAS

• **NO COMPRE NI VENDA PISO**
• **NO COMPRE NI VENDA CASA**
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Viviendas zona La Albuera. 3 x 4 dormitorios.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González. 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar desde las 8 de la mañana a 5 tarde. Teléfono 428261 (4 a 6).

SE necesita chica con experiencia. Teléfono 427472.

TRASPASOS

TRASPASO pescadería muy acreditada, sitio céntrico. Telf. 413804. (de 8 tarde en adelante).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447. 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VEHICULOS

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

IVECO. N-1300 plataforma. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENDO Ford Fiesta 4 años, garantizado. Facilidades. Telf. 411455.

VENDO Citroen y jaulas para gallinas con gallinas. Teléfono 413934.

VENTAS

VENDO cachorros Drahthaar pura raza, baratos. Telf. 181455. El Espinar.

POR traslado urge vender piso Cooperativa Nuestra Sierra, entrada 260.000 pesetas. 14.000 mes. Llave diciembre del 83. Telf. 420800.

PISOS Y LOCALES, calles Antonio Coronel y Santa María Nueva. Grandes facilidades. Gómez y Gómez. San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858 y 420224.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973 (sólo mañanas).

NAVE almacén de 700 metros cuadrados construidos totalmente equipada con agua, luz y teléfono en solar de 5.000 metros cuadrados. Yanguas de Eresma. Telfs 560393 y 560396.

VENDO local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréscos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

SUCESOS

EN ESPAÑA

INCENDIO EN EL DEPOSITO DE BOMBONAS DE BUTANO DE UN COCEDERO DE MARISCOS

Puerto de Santa María (Cádiz).—Un incendio de espectaculares proporciones se declaró ayer por la mañana en el depósito de bombonas de butano de un cocedero de mariscos del Puerto de Santa María.

Se trata del «Cocedero Salva», instalado en la ribera del río y en el que, por causas que se desconocen, se declaró un incendio en el depósito de bombonas de propano, situado junto a la fachada del edificio.

Las llamas llegaron a alcanzar una altura de casi cinco metros. La rápida intervención del servicio municipal contra incendios ha impedido que se viesan afectadas las instalaciones del cocedero o las viviendas de la zona.

Según han indicado a «Efe» técnicos en la materia, las llamas han debido surgir inmediatamente con el primer escape de gas, lo que ha evitado una acumulación de propano que al haber hecho explosión, por cualquier causa, algún tiempo después podría haber dado al suceso dimensiones catastróficas.

DOS PERSONAS MUERTAS AL ARROLLAR EL TREN A UNA FURGONETA EN UN PASO A NIVEL SIN GUARDA

Calatayud (Zaragoza).—Dos personas han resultado muertas al ser arrollada la furgoneta en que viajaban por el expreso Madrid-Barcelona, en el paso sin guarda situado en el paraje Anchis, a unos dos kilómetros de Calatayud (Zaragoza).

Jesús Gormaz, de 43 años, soltero, con domicilio en Calatayud, y su hermano José Luis Chueca Gormaz, resultaron muertos en el acto sobre las 11,30 de esta mañana. La furgoneta, una Ebro matrícula de Zaragoza, resultó alcanzada por el tren y fue arrojada fuera de la vía.

Los dos hermanos, que regresaban de las faenas del campo, fueron trasladados al depósito de cadáveres de Calatayud.

DETENIDOS PRESUNTOS AUTORES DE UN ATRACO EN UNA JOYERIA

Vitoria.—Inspectores de las brigadas provinciales de la Policía Judicial de Vitoria y Logroño han detenido a los presuntos autores de un atraco, perpetrado en una joyería de Logroño, donde sustrajeron joyas por valor de doce millones de pesetas.

Los inspectores de Logroño detuvieron a los hermanos Juan Antonio y Rafael González Alcalde, de 21 y 19 años, respectivamente, ambos con numerosos antecedentes por delitos contra la propiedad, acusados de ser presuntos autores del atraco producido en unión de otros dos individuos.

Asimismo, se ha procedido a la detención, en calidad de cómplices y encubridores, de Felipe Inza Pérez, de 26 años de edad; José Luis Gutiérrez Marco, de 25; las jóvenes M.C.G., de 17 años, y E.G.N., de 16 años; Víctor Blanco Ibáñez, de 24, y Ana Pilar Campo Murillo, de 21.

ROBAN MAQUINAS Y DOCUMENTOS EN UNA REVISTA

Diversa maquinaria y documentos por un valor superior a los dos millones de pesetas fueron sustraídos durante este fin de semana en la redacción de la revista «Todas», situada en el paseo de la Castellana, 123. Según informó a la agencia «Efe» el editor de la citada publicación, Javier Mérida, el robo se produjo en el despacho donde se confecciona el boletín «Hesperia» de la Federación de Amas de Casa.

UN GUARDIA CIVIL DE LAS PALMAS SE SUICIDA EN LA CASA DE CAMPO DE MADRID

El cadáver de un número de la Guardia Civil, Francisco García Borjes, destinado en las islas Canarias y de paso por Madrid, fue encontrado en la mañana de ayer en las proximidades de la entrada principal de la Casa de Campo, en Madrid, muerto por un disparo de revólver.

Según una escueta nota oficial hecha pública por el Gabinete de Prensa de la Guardia Civil, se trata, en principio, de un suicidio. El guardia civil muerto había nacido en Las Palmas de Gran Canaria hacía veintiséis años y se encontraba soltero. En la actualidad estaba destinado en el puesto de cárceles y vigilancia de edificios públicos de su ciudad natal.

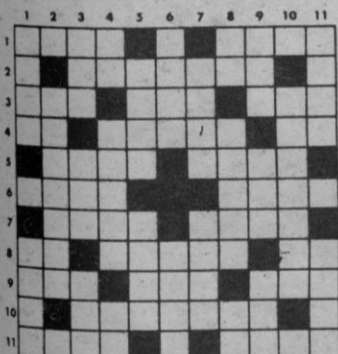
Por el momento, se desconocen las causas que llevaron al agente a este hecho, aunque la comisaría de policía de La Latina está llevando a cabo una investigación sobre el caso, con el fin de esclarecer las circunstancias en que se produjeron los hechos.

UN JOVEN DE 23 AÑOS, GRAVEMENTE HERIDO EN UN PROBABLE AJUSTE DE CUENTAS

En el transcurso de una pelea motivada por un posible ajuste de cuentas, en Alcalá de Henares, resultó herido gravemente Emilio Dorado del Castillo, apodado «El Culebras», madrileño, de veintitrés años de edad. Su agresor, según la nota oficial de la Jefatura Superior de Policía de Madrid, es un compañero de delincuencia, José Luis Monasterio Rivas, alias «El Monas», ya detenido por inspectores de Alcalá de Henares y puesto a disposición judicial, junto con otro compinche de ambos, Paulino Martín Rivas, primo del anterior, quien contempló la agresión sin intervenir en ningún momento, aunque ayudó a trasladar al herido a un centro hospitalario.

Los tres habían participado, presuntamente, en varios delitos de robo cometidos a lo largo de estos meses pasados en Alcalá de Henares. La policía piensa que la agresión se debe, probablemente, a un ajuste de cuentas entre ellos. El herido, por la gravedad de su estado, aún no ha podido prestar declaración. Los hechos ocurrieron en la terraza del bar «Toledo», en la barriada de La Rinconada. José Luis Monasterio Rivas se acercó a Emilio Dorado diciéndole que le iba a matar y, antes de que el amenazado pudiera reaccionar, ya le había infringido cinco navajazos que le afectaron a la cavidad torácica abdominal y otros puntos del cuerpo. El agresor huyó a continuación en una motocicleta adquirida con el producto de los robos.

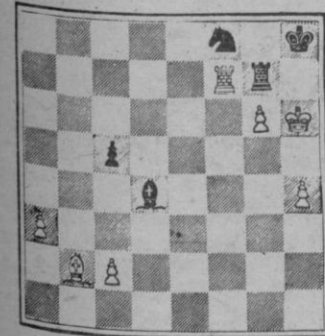
CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Esté seguro de una cosa. Ala de un ave despojada de plumas. 2: Lentitud y poca energía en el modo de hablar o de obrar. 3: Especie de sabana pequeña con algunos matorrales o grupos de árboles. Nivel. Nivel. 4: Al revés, nota musical. Número (PI). Adjetivo posesivo. 5: Superficie. Al revés, cierto familiar (PI). 6: Animal salvaje

Problema de ajedrez

NEGRAS



BLANCAS

Por HARRY SMITH

Juegan blancas y dan mate en tres.

¿Cómo?

SOLUCION:

3. A x A mate

parecido al bisonte (PI). Máquina para levantar pesos y llevarlos de un punto a otro. 7: Periodo de tiempo, generalmente breve. Al revés, defecto físico. 8: Nota musical. Ara pequeña. Antigua lengua de Provenza. 9: Demostrativo. Nombre de mujer. Agarradero. 10: Suaves. 11: Palo de la baraja. Continúe.

VERTICALES. — 1: Adverbio de cantidad. Madero. 2: Cabo con que se asegura la embarcación en el puerto (PI). 3: Repetición del sonido debida a su reflexión en determinadas circunstancias. Pieza gruesa y curva que forma la proa de la nave. Animal plantigrado. 4: Vocal repetida. Asociación de ganaderos en lo antiguo. Del verbo ser. 5: Reoño. Rezad. 6: Echarpe. Artículo (PI). 7: Carta de la baraja (PI). Costado (PI). 8: Al revés, voz para ahuyentar a los perros y otros animales. Al revés, ciudad de la Argóida, en el Peloponeso (Grecia). Pronombre personal. 9: Hogar. Furia. Adverbio de modo. 10: Que tiene habilidad e ingenio para engañar o evitar el engaño (PI). 11: Al revés, utilizan. Tallo de las plantas gramíneas.

SOLUCION

HORIZONTALES.—1: Crea. Aión. 2: Cachaza. 3: Sao. Ras. Ras. 4: IM. Mies. Su. 5: Area. soIT. 6: Uros. Gria. 7: Rato. aral. 8: La. Arja. Oc. 9: Eso. Ana. Asa. 10: Sedo. sos. 11: Oros. Siga. VERTICALES.—1: Cast. Leño. 2: Amarras. 3: Eco. Hoa. Oso. 4: Aa. Mesta. Es. 5: Cria. Orad. 6: Chal. Unos. 7: Aes. Alas. 8: az. sogra. Os. 9: Lar. Ira. Ast. 10: Astu. tos. 11: nasU. Caña.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

MONSEÑOR INNOCENTI

«El Papa viene a España a confirmarnos en la fe»

Torrecedad (Huesca).— «El Papa viene a España a confirmarnos en la fe, que aquí tiene raíces apostólicas, y a reforzar la unidad de la Iglesia, tan necesaria», ha dicho monseñor Innocenti, nuncio de Su Santidad en España, durante la visita que efectuó en la tarde de ayer al santuario mariano de Torrecedad (Huesca).

El nuncio de Su Santidad, a quien acompañaba el obispo de Barbastro, monseñor Echevarría Arroita, ha manifestado que la preparación para la visita del Papa a España «debe ser, ante todo, espiritual. Hay problemas —há añadido— pero se van solucionando, y los preparativos están ya muy adelantados».

«Si el Papa —ha dicho monseñor Innocenti— fue a Inglaterra en medio de un conflicto bélico, ninguna circunstancia puede entorpecer su viaje a nuestro país».

También ha recordado que «Juan Pablo II dijo a los obispos catalanes que en ningún

caso debía darse por perdida la fe del pueblo, aunque en algunos ambientes ésta pareciera adormilada. La fe se encuentra dentro de todos los corazones, desde el bautismo».

Finalizada su visita, el nuncio de Su Santidad en España emprendió viaje a Barbastro, acompañado por el obispo de la diócesis.—Efe.

COMIC ESPAÑOL SOBRE LA VIDA DEL PAPA

Madrid.—Próximamente aparecerá en España un cómic-biografía de Juan Pablo II, editada por Miguel Angel Moreno, con la pretensión de dar a conocer en medios masivos y populares de nuestro país la vida del Papa.

Según el autor del guión, Pedro Miguel Lamets, escritor y periodista, este cómic quiere reflejar con seriedad y rigor histórico los episodios más significativos de la vida del Papa.

El autor de los dibujos, M. Berrocal ha declarado que pre-

tende responder a una concepción a la vez realista y actual del cómic.—Efe.

ITALIA

Fría acogida al segundo Gobierno Spadolini

Roma.—El segundo Gobierno dirigido por Giovanni Spadolini, gemelo del primero, ha sido acogido con severas críticas por parte de la oposición comunista y con fríos comentarios de gran parte de la Prensa.

Los diarios italianos se preguntan hoy para qué sirvió la crisis y por qué fueron confirmados todos los ministros dimitidos el pasado día 7 de agosto.

El prestigioso «La Repubblica» presagia que los ministros económicos volverán a sus disputas y Spadolini deberá volver a su tarea de «reparar brechas y alborotos» hasta el próximo mes de abril, momento en que se llegará probablemente a las elecciones anticipadas.

Las críticas más duras han sido formuladas por el gran Partido Comunista, el primero de la oposición gracias al apoyo de más del 30 por ciento del electorado y el peso de sus más de doscientos diputados.

«Nuestro juicio es severamente crítico, indicó el dirigente comunista Alessandro Natta. Volver a proponer un Gobierno idéntico significa no haber resuelto la crisis. Estamos frente a un hecho desconcertante».

«Ahora —subraya— el Gobierno nace derrotado pues se propone realizar una reforma institucional y Spadolini no ha podido siquiera mantener su independencia respecto a las secretarías de los partidos para renovar su gabinete».

Mientras tanto, reina una moderada satisfacción en los partidos Socialista y Demócrata-cristiano, protagonistas de la crisis, a la espera de la votación del Gobierno en el Parlamento el próximo día 30.

Se tratará de un mero trámite, pues la coalición de Gobierno dispone de una amplia mayoría del 57 por ciento en la Cámara Baja.

El Partido Socialista de Bettino Craxi dijo días atrás que un nuevo Gobierno Spadolini sería

Contacto anglo-argentinos sólo en las Naciones Unidas

Buenos Aires.—El portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores argentino, Oscar Fernández Suárez, ha afirmado que Argentina sólo mantendrá negociaciones con el Reino Unido en las Naciones Unidas.

Fernández Suárez dijo que esas negociaciones se realizarán «tal como lo ha propuesto recientemente el Comité de Descolonización de ese foro internacional».

Recordó el portavoz que «existe una moción mexicana para incluir en la agenda de la próxima Asamblea General de Naciones Unidas el tema de las Malvinas, y ésto cuenta con amplio apoyo iberoamericano y de países del grupo de no alineados». —Efe.

«una sopa recalentada» pero ahora se muestra satisfecho y subraya hoy en su órgano

«Avanti» que «ha sido una victoria de los socialistas y de la democracia». —Efe.

FINALIZO LA VISITA DE GARCIA DIEZ A EGIPTO

El Cairo.—El ministro español de Economía, Juan Antonio García Díez, ha terminado hoy un viaje oficial a Egipto, semanas después de la firma de un acuerdo por el que España le suministrará material militar por mil millones de dólares, entre navios de guerra y vehículos militares.

Además de los citados suministros de material militar, se encuentra en fase de negociación la venta de dos mil vehículos ligeros «Land Rover» al Ejército egipcio.

Las posibilidades de aumento de intercambio tecnológico entre España y Egipto también han sido tratadas durante las entrevistas de García Díez en El Cairo.—Efe.

EN TELEGRAMA

EN ESPAÑA

LOS COMANDOS AUTONOMOS ANTICAPITALISTAS, en un comunicado difundido hoy, han reiterado su responsabilidad en el secuestro de Francisco Limousin, que según afirman, ocupó el puesto de su padre, Antonio Limousin Aldai.

EL PRINCIPAL DISTRIBUIDOR de hachís de Madrid ha sido detenido y se le han ocupado sesenta kilos de esa droga, destinados a venderse en la calle por cincuenta millones de pesetas. Se trata de Juan Cortés Hernández, alias «El Moro», de 34 años, y con antecedentes por tráfico de drogas y atraco.

EL PERIODISTA Miguel Angel Gozalo será el nuevo director de Televisión Española, cargo en el que sustituirá a Manuel Calvo Hernando. El director general de RTVE, Eugenio Nasarre, propondrá su nombramiento al Consejo de Administración del Ente Público el jueves por la tarde. Una vez formalizado el nombramiento, Miguel Angel Gozalo podría tomar posesión de su cargo por la mañana.

EN EL EXTRANJERO

EN UNAS DECLARACIONES al matutino alemán «Bonn Express», la ex ministra de Ayuda al Desarrollo de la República Federal Alemana Marie Schelker, ha acusado a los políticos alemanes de machistas y de solucionar la política en las cervecerías, donde las mujeres generalmente no tienen acceso.

DOS ANCIANOS, Regina Lobos Guajardo y Luis Cubillos Cornejo, de 80 y 78 años de edad respectivamente, han asistido a un curso de alfabetización para poder leer a Pablo Neruda y a Gabriela Mistral, los dos premios nobeles chilenos.



Beirut (Libano).—Un soldado palestino porta una rosa junto con su fusil en el puerto de Beirut. Unos 1.000 colegas suyos ya han sido evacuados desde dicho puerto hacia Yemen del Sur. El soldado de la OLP muestra un mensaje que dirige al líder palestino Yasser Arafat. (Telefoto EFE-AP).

Ha muerto el inspirador del «cinema novo» brasileño

París.—Alberto da Almeida Cavalcanti, director y productor de cine, inspirador del «cinema novo» brasileño, ha muerto, en París, a la edad de 85 años, después de casi medio siglo de carrera cinematográfica.

Cavalcanti nació el 6 de febrero de 1897 en Rio de Janeiro, y estudió en Suiza Derecho y Arquitectura.

En Francia, país en que estableció su residencia a principios de la década de los veinte, tomó contacto con la vanguardia artística de su tiempo.

Después de trabajar como escenógrafo en dos filmes de Marcel L'Herbier, realizó en 1926 su primera película, «Rien que les heures».

En 1949, el cineasta brasileño regresó a su país donde fundó la productora «Vera Cruz», responsable, entre otras, de películas como «Caicara» de Adolfo Celi (1950) y la mundialmente famosa «O cangaceiro» de Lima Barreto (1953).

De vuelta en Brasil, se convirtió en uno de los grandes inspiradores del «cinema novo» brasileño.—Efe.

«EFICACIA» BUROCRÁTICA

20 años después publican un decreto

Santiago de Chile.—Un trasapelado decreto del Ministerio de Obras Públicas apareció ayer en el «Diario Oficial» que refrenda todas las leyes, decretos y resoluciones del Gobierno «para su fiel cumplimiento y conocimiento de la ciudadanía»... veinte años después.

El decreto lleva las firmas del presidente de la República de la época, Jorge Alessandri Rodríguez y su ministro de Obras Públicas, Ernesto Pinto Lagarrigue y fue cursado con el número 109 de fecha 17 de enero de 1963.

Por él se aprueba la constitución y estatutos de la Asociación de Canalistas del Canal Codegua, con domicilio en el pueblo de Codegua, en la vecina provincia de O'Higgins.—Efe.